



RUÉE VERS L'ART

Dans un atelier près de chez vous

MARIE-PIER GAGNON Elle en a fait du chemin, la Ruée vers l'art, depuis ses débuts en 2003. Dix ans plus tard, une vingtaine d'artistes de Saint-Jean-sur-Richelieu ouvrent avec plaisir les portes de leur atelier, les 25 et 26 mai, ainsi que les 1^{er} et 2 juin. Pour le public, c'est une occasion en or de visiter peintres, sculpteurs, graveurs et céramistes dans leur lieu de création.

PAGE C-2

(Photo Stéphanie Brûlé)

DVD	LECTURE	MUSIQUE	CINÉMA	SOMMAIRE
 Un décevant duo mère-fils PAGE C-10	 Éloge du jardin écologique PAGE C-13	 Des attentes trop élevées PAGE C-11	 Dicaprio crève encore l'écran PAGE C-10	Jeux C-8 Dans votre assiette C-18 Automobile C-19 Autour du monde C-21 Horoscope C-22 Trésors de famille C-23

Faites-vous plaisir...
PARTICIPEZ À LA

12^e

ÉDITION DU GALA DE HOMARDS LE SAMEDI 8 JUIN 2013 à 18h

Pavillon Dextraze - Collège Militaire Royal de Saint-Jean
 15, rue Jacques-Cartier Nord, Saint-Jean-sur-Richelieu



ST-LUC



Coût :
135\$ / pers.

2 bouteilles de vin incluses par table de 10 personnes

TABLE CORPORATIVE

1 350\$ / 10 personnes
 Incluant : publicité sur écran géants
 3 bouteilles de vin de grande qualité,
 service de homards aux tables.

MENU À VOLONTÉ

- Homards chauds et froids
- Fesse de boeuf • Table à pains
- Bar à salades • Table de desserts

AU PROFIT DE

- La Maison Hina • La Maison le Passage
- L'Étoile • Oeuvres des Lions de Saint-Luc
- Conseil des loisirs scientifiques
- CSSS Haut-Richelieu-Rouville

AUCUN BILLET NE SERA VENDU À LA PORTE

POUR RÉSERVATIONS :

Michel Fecteau : 514 893-9003
 Pierre Lemieux : 450 348-5764

Charles Couture : 450 347-0323 #2237
 Claude Levasseur : 514 926-2525
 Patricia Poissant : 450 741-1236

**Musique / Danse
 Animation / Encan crié**

5008008

La Ruée vers l'art célèbre son 10^e anniversaire

MARIE-PIER GAGNON
marie-pier.gagnon@tc.tc

Pour une dixième année consécutive, les amateurs d'art ont rendez-vous avec une brochette d'artistes locaux dans le cadre La ruée vers l'art. Une vingtaine de peintres, sculpteurs, graveurs et même céramistes ouvriront les portes de leur atelier, les 25 et 26 mai ainsi que les 1^{er} et 2 juin. Le public est convié au vernissage de l'événement qui aura lieu le 16 mai, chez art[o].

Lorsque la Ruée vers l'art a vu le jour en 2003, une dizaine d'artistes ont pris part à l'événement. À l'époque, un jury était responsable de choisir ces candidats. À la demande des participants, la formule a rapidement été modifiée afin de permettre à un plus grand nombre d'artistes de se joindre à l'événement. «Aujourd'hui, tous les artistes peuvent participer pourvu qu'ils soient membres d'art[o] et qu'ils aient un atelier et une production à montrer», explique la responsable de l'activité, Claire Bienvenue.

Sur une base volontaire, ces personnalités de la région acceptent d'ouvrir les portes de leur atelier durant deux fins de semaine consécutives. L'objectif est simple: permettre aux amateurs de découvrir l'envers du décor. «Les gens aiment voir dans quel contexte



Dix-neuf artistes ouvriront les portes de leur atelier dans le cadre de la 10^e édition de La ruée vers l'art. Ils vous donnent rendez-vous au vernissage de l'exposition de l'événement qui aura lieu le 16 mai, chez art[o].

les artistes travaillent. Les œuvres prennent aussi une autre dimension lorsqu'on les voit dans l'atelier de leur créateur. Chaque atelier est le reflet de la personnalité de l'artiste. Nos ateliers ont une âme, une ambiance qui leur est propre», mentionne Mme Bienvenue.

Ces visites se veulent également l'occasion de découvrir la démarche technique de certains créateurs qui se passionnent pour des médiums plus inédits tels que la gravure, le verre, la poterie ou encore la sculpture. Quelles sont les étapes pour construire un vitrail? Quels sont les instruments de travail

nécessaire à la sculpture sur bois? Comment crée-t-on une lithographie? Voilà autant de questions qui trouveront des réponses lors de La ruée vers l'art. «On découvre vraiment plein de petites affaires passionnantes», affirme Mme Bienvenue.

NOUVEAUX ARTISTES

Au fil des ans, plusieurs artistes ont participé à l'événement. Certains répondent présent à chacune des éditions. Cette année, les fidèles de l'événement retrouveront avec plaisir des personnalités comme Roger Alexandre et Hélène Bélieu,

Claire Bienvenue, Marie Claprod, Lorraine Doucet, Louise Guay ou encore Mireille Molleur. Ils découvriront également avec curiosité quelques nouveaux participants, soit la peintre Maryse Laroche Plourde, la graveuse Guylaine St-Amand, le céramiste Daniel de Lisle et le sculpteur Daniel Granger.

À eux s'ajouteront également Carole Ferrer, Annette Perron, Marcel Poirier, Sylvie Roy, Fern St-Hilaire, Pierrette Sylvain et Jocelyne Tremblay. À l'image de l'édition de 2012, tous ces artistes habitent ou créent dans un atelier situé à Saint-

Jean-sur-Richelieu. «Nous avons déjà essayé de couvrir un territoire plus grand, mais on s'est aperçus que les gens n'avaient pas le temps de faire le tour du circuit. Avec un plus petit circuit, les artistes sont assurés de recevoir un bon nombre de visiteurs», souligne Mme Bienvenue.

À ce sujet, l'organisation espère accueillir autant de visiteurs que l'an passé, soit une moyenne de 500 visiteurs par fin de semaine. «On a vraiment des gens qui viennent de partout sur la Rive-Sud, de Montréal et des Cantons-de-l'Est. Les artistes y sont pour beaucoup dans ce succès», signale Mme Bienvenue. Ces derniers sont en effet les meilleurs ambassadeurs de l'événement et s'occupent de la publicité en distribuant entre autres des milliers de dépliants dans la région affichant le slogan de la Ruée, *Entrez voir!*

EXPOSITION COLLECTIVE

Afin de permettre aux gens de choisir les ateliers qu'ils visiteront au cours des deux fins de semaine de l'événement, une exposition collective regroupant des œuvres de tous les participants sera accessible du 16 mai au 2 juin. Un vernissage ouvert à tous aura lieu ce jeudi, dès 17 heures. L'exposition sera ensuite accessible sur les heures d'ouverture habituelles de la galerie ainsi que les fins de semaine de l'événement. Des artistes seront présents sur place. Information: cooparto.com. ■

Deux Johannais s'illustrent à Mon grand rire – Prise 1

MARIE-PIER GAGNON
marie-pier.gagnon@tc.tc

Deux étudiants de la polyvalente Chanoine-Armand-Racicot se sont taillé une place parmi les demi-finalistes du concours Mon grand rire – Prise 1 présenté dans le cadre du célèbre festival d'humour du même nom. Ils n'ont toutefois pas réussi à amasser suffisamment de votes pour participer à la finale.

D'entrée de jeu, Maxime Pellerin et Benoit Brizard mentionnent ne pas vouloir faire carrière dans le milieu de l'humour. Monter sur une scène et faire rire les spectateurs relève davantage du passe-temps que d'un projet de carrière sérieux. Les adolescents de 16 ans ont d'ailleurs participé à la première édition du concours Mon grand rire sans objectif précis en tête.

Suivant les règlements, le duo a commencé par soumettre une vidéo de présentation au comité organisateur. Pour leur plus grand plaisir, ils se sont ensuite soumis à un processus d'audition à Montréal devant trois juges. Ils devaient y présenter un numéro original ainsi qu'un numéro connu. Ils ont opté pour un sketch réunissant Laurent Paquin et le barbu des Denis Drolet.

Là encore, ils ont eu droit à une

bonne nouvelle puisque leur candidature a été retenue. Ils se sont donc retrouvés en vedette sur le site Internet du concours alors que le public était appelé à voter pour ses artistes favoris. Grâce aux votes des gens, ils ont survécu à la première coupure avant de finalement s'incliner à l'étape des demi-finales, au début du mois de mai.

FAIRE SORTIR LE VOTE

Même s'ils ne sont plus dans la course pour le grand prix, soit un contrat avec la compagnie Québécois et une participation à un gala du Grand Rire de Québec, les deux humoristes amateurs sont fiers du chemin parcouru. Parmi plus de 60 inscriptions, ils ont réussi à séduire le jury et le public grâce à une campagne de promotion axée sur les médias sociaux.

«Il a fallu qu'on partage beaucoup notre vidéo. On a demandé l'appui de gens pas très connus à Saint-Jean comme le député Dave Turcotte et le conseiller municipal Alain Laplante pour nous aider», raconte avec une pointe d'humour dans la voix Benoit Brizard. Parents et amis ont également accepté de faire la promotion du duo dans leur milieu de travail et à l'école.

Les deux comiques ont ainsi reçu plusieurs commentaires sur



Maxime Pellerin et Benoit Brizard ont mis sur pied leur premier duo humoristique afin de participer au concours Mon Grand Rire – Prise 1.

leur style d'humour, majoritairement positifs. «C'est certain qu'il y a quelques longueurs dans notre vidéo, mais pour un premier essai on était plutôt fiers du résultat», souligne Benoit Brizard. Jamais encore le duo n'avait collaboré sur un projet artistique. Les deux artistes se connaissent toutefois grâce à leur passion commune pour l'improvisation.

DÉCEPTION

Quoi qu'il en soit, les deux amis étaient légèrement déçus lorsqu'ils ont appris leur élimination du concours. Seuls cinq candidats sur une vingtaine ont eu la chance d'être sélectionnés pour la grande finale. Le duo confie par ailleurs qu'aucun des finalistes ne figurait parmi leurs coups de cœur.

Un brin baveux, ils mentionnent toutefois avoir obtenu leur petite victoire en surpassant dans le classement un autre duo de leur école, deux comiques que tout le monde voyait gagnants et qui ont été éliminés avant eux. Ils prévoient par ailleurs se réinscrire l'an prochain et continuer de faire quelques spectacles dans le cadre d'événements scolaires. ■

CENTRE D'ARTS DE SABREVOIS

Une invitation à prendre le thé avec Kim Yaroshevskaya

MARIE-PIER GAGNON
marie-pier.gagnon@tc.tc

Le Centre d'arts de Sabrevois accueillera, le 19 mai dans le cadre de la série Thé des artistes, la comédienne Kim Yaroshevskaya. La Franfreluche des Québécois viendra raconter quelques-unes des histoires qui se retrouvent dans son livre *Contes d'humour et de sagesse*.

Il n'y a pas d'âge pour aimer les contes et s'en inspirer. Depuis une cinquantaine d'années, Kim Yaroshevskaya collectionne les plus belles histoires qu'elle a lues au cours de sa vie. Ces textes font partie de la culture populaire du Moyen-Orient, de l'Afrique, de l'Europe ou de l'Amérique. Cela importe peu. «Ce n'est pas moi qui ai été les chercher. Ces contes sont venus à moi», dit-elle.

Le livre *Contes d'humour et de sagesse* regroupe ces textes qui ont tant interpellé la comédienne. On y retrouve également quelques-uns de ses écrits. Lors de son passage au Centre d'arts de Sabrevois, elle pigera à même ce bouquin pour transporter le public dans l'univers des mots et des images. Elle offrira également d'autres histoires à saveur philosophique qu'elle adore.

Sur scène, elle sera d'ailleurs accompagnée du guitariste Denis Poliquin. Ce dernier présentera quelques petites pièces musicales qui viendront ajouter à l'ambiance de la rencontre. Ainsi, avant d'entendre une histoire provenant d'Afrique, les spectateurs auront droit à une petite mélodie rappelant cette portion du globe. Une formule qui a fait ses preuves dans plusieurs autres villes du Québec.

«C'est un grand cadeau que

les gens aiment ce que je fais. Je n'ai pas envie d'arrêter. Je mourrais d'ennui sinon! Heureusement, les gens veulent entendre. Je ne fais aucune publicité pour mes événements. Ce sont les gens qui me demandent de venir chez eux», raconte Mme Yaroshevskaya. Bien qu'aujourd'hui âgée de 90 ans, l'artiste est toujours très active.

LA PASSION DE RACONTER

Pour Kim Yaroshevskaya, partager les contes qui la touchent et raconter des histoires qui s'adressent tant aux adultes qu'aux enfants est une passion. «Je ne me suis jamais considérée comme une conteuse. Je suis une comédienne qui aime raconter des histoires. Vous savez, à travers ce que l'on aime raconter, on se révèle aux gens», mentionne la célèbre Grand-Mère de *Passe-Partout*.

Et puis, à ses yeux, les contes ont ceci d'important qu'ils marquent la personne qui en fait la lecture. «Pour moi, c'est le premier art auquel on est exposé, la première littérature», dit-elle.

Les contes occupent donc une place importante dans la vie des gens, parfois même sans qu'ils s'en rendent compte. Ils ont ceci de magique que peu importe l'époque à laquelle ils ont été écrits, ils trouvent écho dans le cœur des gens.

Pour toutes ces raisons, la comédienne ne se lasse pas de les lire et surtout, de les partager. Peu importe le public qui se trouve devant elle. «Les enfants vont probablement s'en amuser, mais je crois qu'il faut avoir vécu pour les apprécier à leur juste valeur», mentionne l'artiste en précisant que la quinzaine de textes qui sera présentée à Sabrevois se vaudra principalement philosophique.

Les personnes qui désirent assister à l'événement sont invitées à se présenter au Centre d'arts de Sabrevois, situé au 1224, rang du Bord de l'eau. La rencontre débutera à 15 heures. Les billets seront en vente sur place au coût de 15\$. Le livre *Contes d'humour et de sagesse* est publié aux Éditions Planète Rebelle et est accompagné d'un disque audio. ■



Il y a bien longtemps que Kim Yaroshevskaya n'a pas revêtu son costume de Franfreluche. Aujourd'hui, la comédienne se passionne plutôt pour la lecture de contes auprès des adultes.

Bibliothèques fermées le 20 mai

Les trois bibliothèques du réseau municipal de Saint-Jean-sur-Richelieu seront fermées, le 20 mai, à l'occasion de la Journée nationale des patriotes. Elles demeureront toutefois ouvertes le samedi 18 et le dimanche 19 mai selon leur horaire habituel, soit de 10 à 17 heures pour Adélar-Berger, de midi à 17 heures pour la bibliothèque Saint-Luc et de 13 à 16 heures pour la bibliothèque L'Acadie. ■



Le Ballet du Haut-Richelieu présente
Cendrillon

Billets 450-348-3945

Théâtre des Deux Rives
Samedi 1er juin à 19h30
Dimanche 2 juin à 14h00



VILLE DE
SAINT-JEAN-
SUR-RICHELIEU

Culture
et Communications
Québec

LE CANADA
FRANÇAIS

boom
1041-1065

Desjardins
Caisse du Haut-Richelieu

MEMBRE SCÉNARISTE
DU FÉDÉRATION
DAVE TURCOTTE
DÉPUTÉ BILLOREAU

CN

Le Choeur Do-Ré-Mi repousse ses limites

MARIE-PIER GAGNON
marie-pier.gagnon@tc.tc

Le Chœur Do-Ré-Mi présentera, le 24 mai au Cabaret-Théâtre du Vieux-Saint-Jean, son traditionnel concert du printemps. À la direction musicale, Dave Pilon proposera une programmation relevée où les choristes seront appelés à chanter des titres tirés des répertoires classiques et populaires.

Depuis 27 ans, le Chœur Do-Ré-Mi donne rendez-vous au public johannais le temps d'un concert soulignant l'arrivée de la saison estivale. Cette année, la formation poursuit la tradition en présentant une nouvelle production réunissant une trentaine de choristes et cinq musiciens, soit la pianiste Hélène Carrière, la violoniste Hélène Blanchet, le violoncelliste Vincent Bélanger ainsi que les percussionnistes Louis Boucher et Guillaume Boucher.

Directeur musical de la formation depuis trois ans, Dave Pilon a concocté un programme relevé qui saura plaire à un vaste public. «Il est très apprécié des choristes. Avec lui, on relève de nouveaux défis et il nous amène continuellement plus loin. Il nous fait confiance», souligne la choriste et ancienne présidente de la formation Marie-Marthe Desjardins. Les chanteurs



Le Chœur Do-Ré-Mi et son directeur musical, Dave Pilon. Exigeant et professionnel, celui qui en poste depuis trois ans est très apprécié des choristes.

reprindront entre autres *Carmina Burana* de Carl Orff. Un grand défi.

Cette pièce, qui promet d'être l'un des moments forts de la soirée et qui sera présentée en deuxième partie, s'échelonne sur une quinzaine de minutes. On y retrouve cinq morceaux qui s'enchaînent sans pause, et ce, dans différentes langues. On retrouve entre autres le morceau bien connu, *O Fortuna*. «Il y a beaucoup de travail là-dedans, mais c'est une pièce qui est très enlevante. Nous la présentons à six voix», souligne Mme Desjardins.

MUSIQUE POPULAIRE

Fidèle à son habitude, le Chœur Do-Ré-Mi présentera également plusieurs pièces tirées du répertoire populaire. Parmi celles-ci, on retrouve des titres tels que *Imagine* de John Lennon, *Yesterday* des Beatles ou encore *Si Dieu existe* de Claude Dubois et *Le cœur est un oiseau* reprise récemment par l'académicienne Mélissa Bédard. Quelques pièces du folklore québécois seront également à l'honneur avec les 4^e et 5^e mouvements de la *Petite suite*.

Un autre beau moment à prévoir sera l'interprétation de *La mer* de Charles Trenet selon les arrangements

à saveur jazz de Dave Pilon. Le directeur musical a en effet mis sa touche sur quelques-unes des mélodies du concert, permettant ainsi au chœur de dévoiler sa personnalité. «Nous ne sommes pas une formation qui mise sur les chorégraphies ou le par cœur. Ce que l'on vise, c'est la qualité des pièces, de la musique», précise Mme Desjardins.

Fait à noter, la majorité du concert réunira des titres francophones. Les choristes ont toutefois travaillé très fort afin de présenter quelques extraits en italien, en allemand, en anglais ainsi qu'en latin. L'apprentissage

d'une nouvelle langue requiert une grande discipline et beaucoup de pratique. Les choristes de la formation travaillent depuis septembre à la maîtrise du programme de la soirée. Ils se disent maintenant fin prêts pour le grand soir.

BILLETS

Les personnes qui souhaitent assister au concert sont invitées à réserver dès que possible leur place en téléphonant au 450 346-5281 ou au 450 347-5745. Les places sont limitées et les billets s'envolent rapidement. Le coût est de 20\$ par personne. La représentation débutera à 20 heures. ■

Maurice Bernard bouscule les idées préconçues

MARIE-PIER GAGNON
marie-pier.gagnon@tc.tc

Maurice Bernard n'habite plus Saint-Jean-sur-Richelieu depuis 36 ans. Pourtant, c'est à la bibliothèque Saint-Luc qu'il lancera, le 19 mai, son tout premier livre intitulé *Il était une fois un nouvel observateur*. «Je suis et demeure un Johannais de cœur», dit-il.

Au bout du fil, Maurice Bernard parle avec enthousiasme des années passées à Saint-Jean-sur-Richelieu. Le septuagénaire conserve un excellent souvenir de son enfance dans la région. Musicien amateur, il a fait danser de nombreux Johannais au son de sa trompette avant de devenir le directeur des achats à la Ville, poste qu'il a quitté en 1977 afin de poursuivre sa carrière à Québec dans l'enseignement universitaire.

Aujourd'hui à la retraite et atteint de diabète, maladie qui le force à subir des traitements de dialyse plusieurs fois par semaine, l'homme a choisi de concrétiser un projet audacieux en rédigeant son tout premier livre. «Je suis obligé d'être sauvé toutes les semaines par une machine. Pourquoi j'ai choisi d'écrire mon livre? Comme dans la chanson de

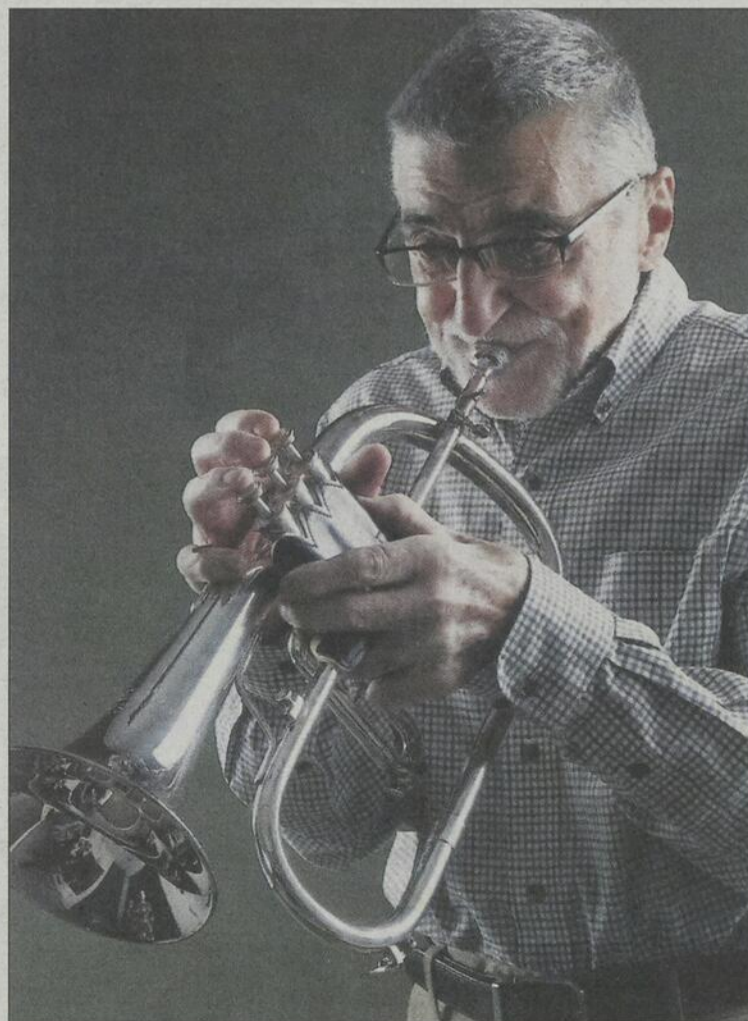
Presley, c'était *now* ou *never*», dit-il.

L'auteur a été encouragé dans ses démarches par l'éditeur Christian Bilodeau, un homme qu'il a rencontré lors d'un traitement de dialyse. Ce dernier lui a suggéré d'aller de l'avant avec son projet d'écriture qui consiste en la rédaction d'un essai regroupant une quarantaine de thèmes développés sur trois pages tout au plus et sur lesquels l'auteur livre son opinion tout en incitant les lecteurs à se faire leur propre idée.

THÈMES

«Les sujets que j'aborde sont très hétéroclites. Je parle des achats, de la monnaie versus le troc, de la justice chinoise versus la justice occidentale et même des médailles olympiques. J'aborde aussi la question du don d'organes. J'ai des principes là-dessus et les gens sursautent quand ils les lisent. Mais c'est précisément le but du livre de créer des discussions. Je veux que les lecteurs me présentent leurs arguments», dit l'auteur.

Ce dernier a privilégié un style d'écriture qui se rapproche de la prose. Là encore, on reconnaît la personnalité de l'auteur qui présente un livre clairement inspiré par sa vie et l'éducation qu'il a reçue. Il confie d'ailleurs avoir



Maurice Bernard laisse sa trompette de côté pour lancer un premier livre dans lequel il dévoile quelques opinions tranchantes qui susciteront bien des discussions animées.

envie de reprendre la plume le temps de la rédaction d'un deuxième ouvrage tellement les sujets, qu'il a choisis en fonction des événements qui ont marqué son parcours de vie, ne manquent pas.

Parallèlement à la rédaction de cet essai, l'auteur a également rédigé ses mémoires. «J'ai 900 pages d'écrites!», lance M. Bernard tout en précisant qu'il n'est pas question pour l'instant d'en faire la publication. Il y dévoile bien des anecdotes en lien avec sa vie dans le Haut-Richelieu et son passé de musicien, lui qui a déjà accompagné des artistes tels que Ginette Reno et Michel Louvain sur la scène régionale.

LANCEMENT

Le lancement à la bibliothèque Saint-Luc débutera à 14 heures. Le grand public y est bien sûr convié. Il sera possible d'y faire l'achat de *Il était une fois un nouvel observateur* moyennant la somme de 20\$. Le livre n'étant pas disponible en librairie et ayant fait l'objet d'une impression limitée à 100 exemplaires, il est conseillé de se présenter sur place pour en faire l'acquisition. Pour les personnes ne pouvant être présentes, vous êtes invitées à contacter directement l'auteur au 418 658-2038. ■

PIÉGÉS, SON NOUVEAU ROMAN

Nicolas Paquin écrit pour les adolescents

MARIE-PIER GAGNON
marie-pier.gagnon@tc.tc

L'auteur Nicolas Paquin présente ce mois-ci un tout nouveau roman intitulé *Piégés*. Destiné à un public adolescent, l'ouvrage plonge les lecteurs au cœur d'une aventure périlleuse mettant en vedette un groupe d'étudiants lors d'un voyage scolaire à Washington.

Nicolas Paquin est bien connu dans la région pour ses histoires mettant en vedette son héros fétiche, le personnage d'Abel Bates. Cette fois-ci, l'auteur change de créneau et se lance dans la littérature jeunesse. «L'idée, c'était de créer un livre que les adolescents ne trouveraient pas bébé et que les adultes auraient du plaisir à lire», explique-t-il.

Inspiré par une réelle mésaventure vécue alors qu'il accom-

pagnait un groupe d'élèves dans un voyage scolaire aux États-Unis, l'auteur n'a mis que quatre mois pour rédiger *Piégés*. Les prémices de l'histoire sont simples: l'autobus ramenant un groupe de jeunes d'un voyage à Washington est détourné sur l'autoroute 81 pour des raisons inconnues.

L'ouvrage se veut un mélange d'action et de psychologie. Chacun des 19 élèves assis dans l'autobus a une personnalité typique. Il y a l'homosexuel qui vient de sortir du placard, l'hyperactif qui cause bien des ennuis à ses amis, le jeune homme qui risque le renvoi à la moindre incartade et même l'autiste. «Tous ont un rôle à jouer dans l'histoire», souligne M. Paquin.

SUSPENSE

Le volume de 258 pages est construit de façon à plonger les lecteurs dans l'action dès les premiers chapitres. Le suspense

accompagne ensuite la lecture jusqu'à la toute fin. «On vit la même réalité que les personnages», mentionne Nicolas Paquin. Comme les adolescents, on découvre petit à petit les motifs du kidnapping et le nom de la véritable cible.

On suit également les actions entreprises par les jeunes pour se sortir de l'impasse. Ils font tout en leur pouvoir pour reprendre le contrôle de l'autobus et atteindre la frontière canadienne. S'ils y parviennent, ils seront hors de danger. L'ennui, c'est qu'ils ignorent où ils se trouvent et quel chemin prendre pour réussir à se sortir du pétrin.

L'auteur a bien fait attention de laisser traîner quelques indices ici et là. Il avait d'ailleurs un plan de travail bien précis avant d'entamer l'écriture, plan auquel il a dérogé par moments afin de faire plus de place à des personnages coups de



(Photo: Stéphanie Brûlé)

Nicolas Paquin lance ce mois-ci son premier roman destiné aux adolescents. «Je suis maintenant assez grand pour écrire pour les jeunes. J'ai acquis la confiance qu'il me manquait», souligne l'auteur.

coeur. «Dans mon cas, ce sont les personnages qui me disent quoi écrire», affirme-t-il.

L'OPINION DU PUBLIC CIBLE

Quelque peu nerveux à l'idée d'écrire pour les 14 ans et plus, l'auteur a présenté son manuscrit à un groupe d'élèves du Collège Jean de la Mennais de La Prairie afin de recueillir leurs commentaires et d'ajuster les éléments de l'histoire qui n'atteignaient pas la cible. «C'était un privilège pour moi, mais en même temps, c'était un important exercice d'humilité», dit-il.

Dix jours après avoir soumis son

manuscrit révisé, les Éditions du Phoenix ont accepté d'en assurer la publication. Il s'agit d'une première collaboration entre l'auteur et la maison d'édition québécoise qui se spécialise dans la littérature jeunesse, principalement chez les enfants du primaire.

À noter que *Piégés* est disponible dans la plupart des librairies et qu'il est possible de se procurer un guide pédagogique gratuitement en visitant le site editions-duphoenix.com/menu/publication/pieges.xml. Aucun lancement officiel n'est prévu dans la région.



(Photo: Archives)

C'est la fin pour Variation

L'ensemble vocal Variation met fin à ses activités après 15 ans d'existence. Les choristes en sont venus à cette conclusion après avoir constaté une baisse des inscriptions annuelles ainsi que le peu d'intérêt des membres actuels pour reprendre la gestion de l'ensemble vocal. Le fonds de roulement de la chorale a été remis à la Société canadienne de la sclérose en plaques, secteur Montérégie.



et




s'unissent pour la

















Achetez vos billets chez les partenaires ou au fondationsante.com!

47 PRIX - 45 000 \$ en prix à gagner!

Le tirage sera diffusé le **jeudi 13 juin 2013** sur les ondes de **TVR9** à 20 h.

5025995



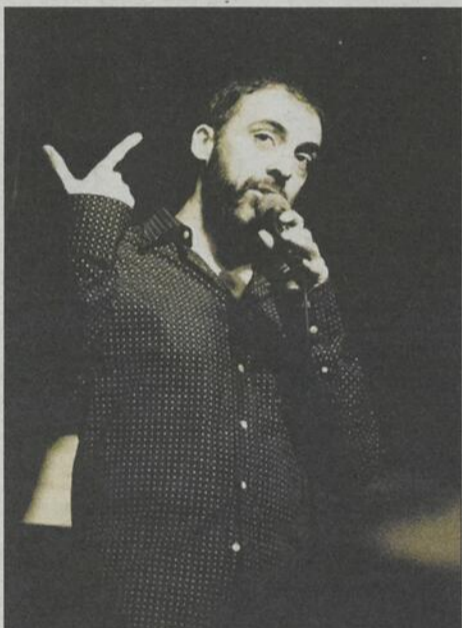
(Photo Judith Charette)

Un classique revisité à Marcellin-Champagnat

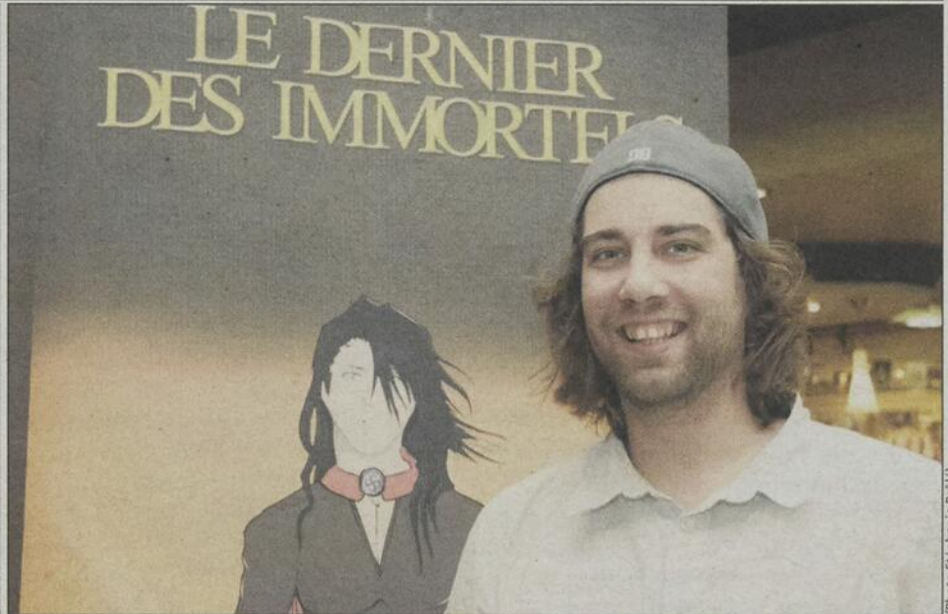
Les finissants en danse et théâtre de l'école secondaire Marcellin-Champagnat ont présenté, du 9 au 11 mai au Cabaret-Théâtre du Vieux-Saint-Jean, un chorédrame reprenant *Les sorcières de Salem* de l'auteur Arthur Miller. Devant des centaines de spectateurs venus les applaudir, ils ont offert des prestations à la hauteur des attentes. L'événement sera de retour l'an prochain pour une 11^e année et mettra en vedette une nouvelle cohorte d'élèves. ■

Une étoile montante à Sabrevois

Le Centre d'arts de Sabrevois accueillera, le 18 mai dès 20 heures, le chanteur Fuat Tuac et son trio. Le spectacle, qui est le dernier événement de la saison présenté dans le cadre de la série Jazz, permettra ainsi au public de découvrir une étoile montante de la scène montréalaise. Le pianiste Jay Lee et le contrebassiste Morgan Moore seront les autres artistes en vedette. Quelques invités-surprises se joindront à eux. Les billets, en vente sur place ou au 450 347-0066, poste 25, sont disponibles au coût de 18\$. ■



(Photo Gracisusette)



(Photo Stéphanie Brûlé)

Samuel Bricault poursuit sa mission

Le jeune auteur Samuel Bricault était de passage à la librairie Au Carrefour, le 11 mai, afin de présenter au grand public son nouveau livre, *La guerre des Gardiens*. Cet imposant volume est le cinquième tome de la saga fantastique Les Immortels. Quelques jours plus tôt, l'auteur a également rendu visite aux élèves de la polyvalente Chanoine-Armand-Racicot à qui il a remis 7000\$ de livres en échange d'un engagement moral de leur part pour lutter contre l'intimidation. Une initiative rendue possible grâce à l'organisme JIVA. ■



(Photo Stéphanie Brûlé)

Des voix oubliées tout en émotion

Le Théâtre des Deux Rives a accueilli, le 9 mai, la 8^e édition du spectacle *Ces voix oubliées*. L'événement, qui mettait en vedette une chorale formée de dix usagers des services en santé mentale du Centre de santé et de services sociaux Haut-Richelieu-Rouville, a permis à ces hommes et ces femmes de décrire la réalité de leur quotidien par l'entremise des paroles d'une comédie musicale intitulée *Chrysalide*. L'auteur-compositeur-interprète Serge Vincent (en haut à droite) assurait la direction de l'événement. ■



(Photo Stéphanie Brûlé)

Des Espaces méditatifs au Salon rouge

Le Salon rouge de la bibliothèque Saint-Luc est de nouveau l'hôte d'une exposition. Présentée jusqu'au 17 juin, *Espaces méditatifs* est une création de l'artiste de Châteauguay, Hélène Raymond-Amyot. Présente lors du vernissage qui s'est tenu le 24 avril, l'artiste a dévoilé une partie de sa technique qui mise principalement sur l'expérimentation. Elle pose ici en compagnie du président d'art[o], André Houle, la coopérative collaborant à l'exposition. À noter que l'exposition est accessible gratuitement sur les heures d'ouverture de la bibliothèque. ■



(Photo Télé-Québec)

Un Olivier pour les Appendices

Le succès cogne encore à la porte des Appendices. La formation johannaise a remporté, le 12 mai à Montréal, un premier Olivier dans la catégorie Série humoristique de la télévision. L'émission *Les Appendices* a ainsi devancé les autres finalistes de la catégorie, soit *Un gars le soir*, *Le monde en gros*, *LOL :-)* et *Les détestables*. Rappelons que l'émission sera de retour sur les ondes de Télé-Québec l'hiver prochain pour une sixième saison. ■

MATERNITÉ ET ACCOUCHEMENT

Encourager les femmes à se faire confiance

4MARIE-PIER GAGNON
marie-pier.gagnon@tc.tc

Son opinion ne fait pas l'unanimité et elle le sait. En présentant un livre portant sur la maternité et les risques reliés aux nouvelles découvertes en médecine, un ouvrage qu'elle a intitulé *Et Dieu créa la femme... Mais, Diane Bolduc-Boutin souhaite provoquer une réflexion sociale.*

Pendant 30 ans, Diane Bolduc-Boutin a joué le rôle de sage-femme. Cette profession, dont elle a pris sa retraite et qui est aujourd'hui réglementée, lui a permis d'assister à la naissance naturelle de dizaines d'enfants. «Je me suis rendu compte de la force des femmes et surtout que c'est dans l'instinct que ça se passe», dit-elle. Elle-même a mis au monde sept enfants, dont un dans le confort de la résidence familiale.

Aujourd'hui, elle déplore les statistiques qui témoignent d'un réel engouement pour les accouchements par césarienne et l'utilisation quasi automatique d'hormones

synthétiques avant, pendant ou après le travail. «Je ne suis pas contre la médecine, mais ça envoie le message aux femmes qu'elles ne sont pas capables de faire une chose qui est pourtant naturelle sans l'aide de la science», explique Mme Bolduc-Boutin.

Elle s'inquiète également de récentes découvertes scientifiques qui permettront dans un avenir rapproché d'utiliser des utérus artificiels pour donner la vie. Un fait qui réjouira les femmes infertiles qui sont de plus en plus nombreuses au Canada, mais qui pose un problème éthique aux yeux de l'auteure. «Où s'en va-t-on si on continue à ne pas faire confiance au corps de la femme?», se questionne-t-elle ouvertement.

ET DIEU CRÉA LA FEMME... MAIS

Le volume *Et Dieu créa la femme... Mais* aborde les sujets précédemment mentionnés dans ce texte. À l'aide de 42 témoignages de femmes ayant accepté de raconter les hauts et les bas de leur accouchement, l'auteure décortique le processus de l'accouchement naturel. «Biologiquement, le corps féminin est extraordinaire», soutient-elle. Plusieurs

facteurs peuvent d'ailleurs influencer positivement le bon déroulement d'une naissance.

La clé réside souvent dans l'attitude de la femme. «Pour un premier enfant, nous ignorons souvent comment se déroule un accouchement. Tout ce que l'on en sait, ce sont les histoires qu'on nous raconte. Pour se rassurer, on choisit des milieux qui nous rassurent pour le grand jour comme l'hôpital. Personnellement, quand j'ai appris à ne plus avoir peur et à me faire confiance, j'ai décidé d'accoucher à la maison et ce fut une très belle expérience», mentionne-t-elle.

Sans surprise, Diane Bolduc-Boutin prône donc un retour aux sources. Selon elle, c'est la solution pour éviter les conséquences à long terme pouvant résulter d'abus dans le domaine médical. Au cours de ses 30 années de pratique, l'auteure a d'ailleurs constaté des changements dans le corps de la femme. Mais il est encore temps d'agir précise-t-elle.

«Les femmes sont capables de prendre en main leur destin, affirme-t-elle. J'ai voulu montrer dans le livre que c'est encore possible de se poser des questions et de ne pas seulement suivre la masse. Il faut se poser des questions. C'est une réflexion sur l'avenir de l'humanité qu'il faut faire», conclut l'auteure.

Le livre *Et Dieu créa la femme... Mais* est disponible dans toutes les librairies du Québec. Il est publié aux éditions ATMA internationales. Pour plus d'information, visitez le www.atma.ca.



(Photo Marie-Pier Gagnon)

«Je sais qu'avec les opinions que j'exprime dans ce livre, j'ai une épée de Damoclès au-dessus de la tête», affirme l'auteure Diane Bolduc-Boutin.

Deux artistes mexicaines chez Action Art Actuel

En collaboration avec le Centre national des arts de Mexico, Action Art Actuel accueillera, du 16 mai au 22 juin, les artistes mexicaines Gabriela Gordillo et Amanda Gutiérrez. Le public est convié au vernissage qui aura lieu ce jeudi, dès 17 heures.

Amanda Gutiérrez propose une installation sonore sous forme de triptyque à travers laquelle elle fait le portrait de trois membres de la communauté émigrée vivant au Québec. Elle ouvre une voie d'analyse sur les processus spécifiques d'interaction des émigrés entre le corps urbain et leur mémoire.

De son côté, Gabriela Gordillo présente un travail intitulé *Pulsars* reposant sur l'enregistrement sonore d'une action

cyclique qui évolue à travers le temps. Elle porte un regard sur le temps où chaque moment est un instant nouveau et différent.

Dans l'installation que présente l'artiste, la pulsion est déterminée par une goutte d'eau qui chute dans un contenant où le son est gravé à l'aide d'un microphone de contact. Chaque émission sonore est intégrée en boucle par un logiciel qui garde et reproduit systématiquement chaque son de manière synchronisée, simulant un son unique fait de l'ensemble des gouttes d'eau.

Les expositions seront accessibles au public gratuitement du mardi au samedi, de 13 à 17 heures. Action Art Actuel est situé au 190, rue Richelieu. Pour plus d'information: action-art-actuel.org.

WEEK-END

À L'AFFICHE

Concerts et théâtre

16 mai: au Théâtre des Deux Rives dès 15h30, spectacle du Studio TDSB. Coût: 16\$.

17 et 18 mai: au Théâtre des Deux Rives dès 20 heures, spectacle de l'ensemble vocal L'air du temps. Coût: 25\$.

17 et 18 mai: au Cabaret-Théâtre du Vieux-Saint-Jean dès 20 heures, spectacle de l'ensemble vocal Amalgamme. Coût: 20\$.

18 mai: au Centre d'arts de Sabrevois dès 20 heures, spectacle du Fuat Tuac Trio. Coût: 18\$.

19 mai: au Théâtre des Deux Rives dès 14h30, spectacle de l'école Jacques-Leber. Coût: 15\$.

22 mai: au Théâtre des Deux Rives dès 20 heures, spectacle de Fred Pellerin. Complet.

Expositions

Jusqu'au 21 mai: à l'Espace Desjardins du Théâtre des Deux Rives, présentation de

l'exposition *Regarder, c'est voir autrement* du photographe Jean-François Sauvageau. Gratuit.

Jusqu'au 2 juin: chez art[o], présentation d'une exposition collective regroupant les artistes de la Ruée vers l'art. Le public est convié au vernissage qui aura lieu le 16 mai, dès 17 heures. Gratuit.

Jusqu'au 17 juin: au Salon rouge de la bibliothèque Saint-Luc, présentation de l'exposition *Espaces méditatifs* d'Hélène Raymond-Amyot. Gratuit.

Jusqu'au 22 juin: chez Action Art Actuel, présentation des expositions de Gabriela Gordillo et Amanda Gutiérrez. Le public est convié au vernissage qui aura lieu le 16 mai, dès 17 heures. Gratuit.

Divers

13 au 17 mai: à la polyvalente Chanoine-Armand-Racicot dès 19 heures, présentation de la 22^e édition du Festival de théâtre scolaire. Coût: 6\$.

La troupe de cirque Mini-Maxi présente la 28^e édition du spectacle annuel

Information : 514-791-1427
cimima1952@live.ca
<http://cirquemini-maxi.no-ip.info>

Mettant en vedette 40 artistes du Haut-Richelieu et de la Montérégie



Centre sportif St-Noël-Chabanel

815, 2^{ème} rue Saint-Jean-sur-Richelieu (Angle 2^{ème} avenue - secteur Iberville)
Samedi 25 mai 19h et Dimanche 26 mai 13h30

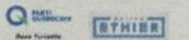
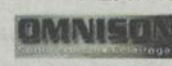
Direction artistique Michel Lord
Mise en scène Joan Gosselin
Chorégraphies Chantal Laporte
Scénographie Noémie Demers
Costumes Guylaine Poirier
Son et éclairage Omnison

Réservation : 514-791-1427

ADMISSION

PRÉ-VENTE	À LA PORTE
13 ans et + : 12\$	13 ans et + : 15\$
5-12 ans : 5\$	5-12 ans : 6\$
4 ans et - : 2\$	4 ans et - : 2\$

Affiche Brigitte Martin et François Guillet



Jean-Gilles Gadoury en vedette à Cannes!

MARIE-PIER GAGNON
marie-pier.gagnon@tc.tc

Sept ans et déjà en vedette à Cannes! Le jeune Jean-Gilles Gadoury a appris récemment que le court-métrage *Nathan* dans lequel il tient la vedette sera présenté à Cannes en marge du plus célèbre des festivals de cinéma. L'œuvre a été choisie dans le cadre de la troisième édition de Talent tout court.

Talent tout court est une initiative canadienne visant à offrir une visibilité internationale aux artisans canadiens du court-métrage. Cette année, 44 productions ont été sélectionnées et seront ainsi présentées dans le cadre du Marché du film et du Short Film Corner, lors du Festival de Cannes. Bien qu'il ne s'agisse pas d'une activité officielle du festival, elle permet tout de même aux talents d'ici de profiter de la vitrine exceptionnelle qu'offre la Croisette.

Le court-métrage *Nathan*, une réalisation de Mathieu Arsenault, fait partie de la sélection de cette année. Il raconte l'histoire d'un jeune garçon qui souffre de l'absence de son père et qui posera un triste geste afin d'attirer l'attention de ce dernier. Ce garçon, c'est bien

entendu le jeune Jean-Gilles Gadoury qui en était à son premier court-métrage de l'Union des artistes. Voilà maintenant que le film est promis à un parcours international dès sa sortie.

CANNES, C'EST QUOI?

Avec son petit regard amusé et malcommode, Jean-Gilles Gadoury répond à toutes nos questions concernant cette bonne nouvelle. «Je trouve ça vraiment le fun. Ça va être un beau projet», nous dit-il. Lorsque sa mère lui a annoncé la sélection du film, le jeune acteur ignorait l'importance de la nouvelle. Mais il était prêt à partir! «Il m'a demandé de prendre de l'argent dans son compte et d'acheter un billet d'avion tout de suite!», raconte Marie-Josée Gadoury.

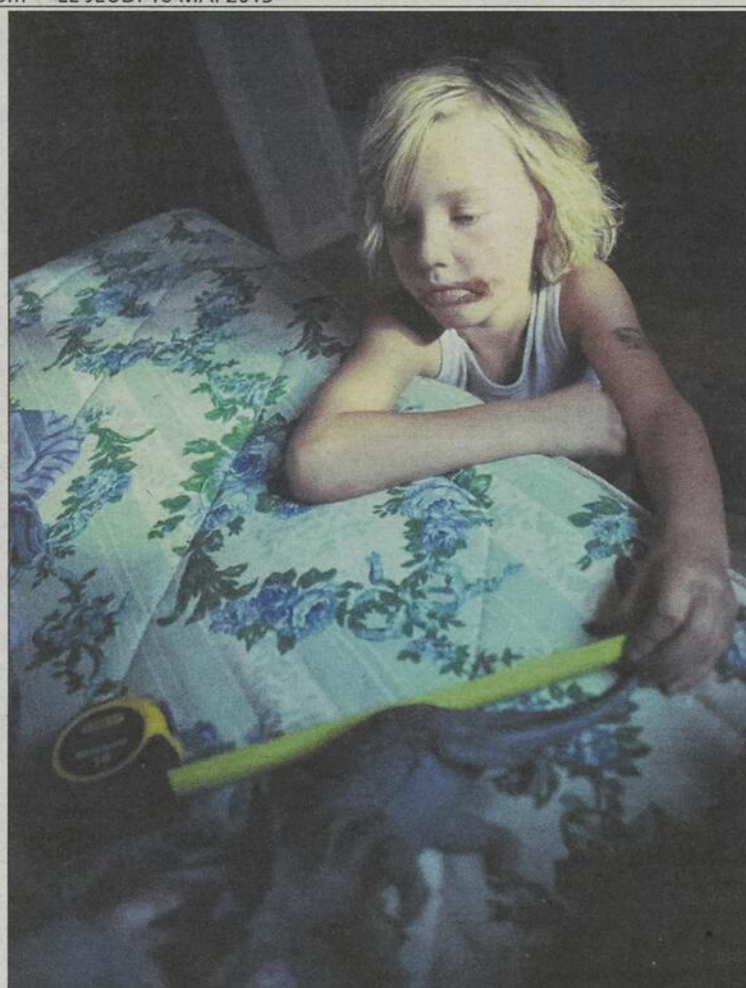
Pour l'instant, il n'est toutefois pas question pour le garçon de Bedford de se rendre en France au mois de mai. Ce n'est pas grave, puisqu'il ne s'agit pas de son plus grand rêve. Du haut de ses sept ans, l'acteur a un rêve bien précis en tête: Hollywood! «Je veux aller au tapis rouge!», nous dit-il. Et bien sûr, il parle du tapis rouge des Oscars. Pour y arriver, il compte tout simplement enchaîner les projets comme il le fait depuis quatre ans maintenant.

JOUER AVEC SON IDOLE

Parlant de rêve, Jean-Gilles Gadoury aura la chance d'en réaliser un très spécial au cours des prochains mois en participant au tournage d'une série web qui mettra en vedette son idole, Giboulé des Clowns du Carrousel. Mieux encore, c'est Giboulé lui-même qui a recruté le gamin pour son projet après avoir lu dans un journal qu'il rêvait de travailler avec lui. La réaction de Jean-Gilles lorsqu'il a appris la nouvelle? «J'ai grimpé sur la table et j'ai dansé!», dit-il.

Et ce ne sera pas le seul projet web auquel le jeune acteur participera prochainement. Le réalisateur Maxime Gilbert l'a recruté pour tenir la vedette d'une série actuellement en écriture. Jean-Gilles Gadoury campera un jeune enfant vedette qui est très gentil avec tout le monde, sauf sa petite voisine. «Chaque semaine, il change de blonde», nous lance-t-il lors de l'entrevue. Un projet qui, visiblement, l'emballe.

Parallèlement à tous ces projets, le garçon développe sa passion pour le chant en prenant part à divers spectacles et concours. Récemment, il a remporté la première place dans la catégorie des 7 à 9 ans du concours Evenstar.



(Photo Mic Let)

Bien que son rôle soit dramatique, Jean-Gilles Gadoury a eu beaucoup de plaisir sur le plateau de tournage du film *Nathan*. Il jouait aux côtés des acteurs Yann Bernard et Kathleen Aubert.

Lors de cet événement, le petit chanteur s'est fait une nouvelle amie en la personne de l'animatrice Josée Boudreault des Midis de Véro. Cette dernière était sous le charme.

Pour les gens de la région qui souhaiteraient voir Jean-Gilles

Gadoury sur scène, le chanteur sera en vedette lors d'un spectacle visant à amasser des fonds pour Opération Enfant Soleil, le 29 juin, à l'hôtel Relais Gouverneur. Pour tout savoir des projets de l'artiste, visitez sa page Facebook. ■

CONCOURS

Gagnez l'une des
6 paires de billets
pour assister à l'une des 2 représentations de



présenté par Le Ballet du Haut-Richelieu
Samedi 1^{er} juin à 19h30 et dimanche 2 juin à 14h00
au Théâtre des Deux Rives

Pour participer, rendez-vous sur le
www.canadafrancais.com (onglet concours)

5040749

CONCOURS
COUREZ LA CHANCE DE GAGNER
UNE PAIRE DE BILLETS
POUR ASSISTER AU SPECTACLE DE



LES COWBOYS
FRINGANTS

31 mai

CONCOURS - BILLETS DE SPECTACLES

Nom :
Adresse :
Téléphone :

Pour participer, il vous suffit de compléter le coupon et le déposer à nos bureaux ou le faire parvenir par la poste à l'adresse ci-dessous. Vous pouvez également vous inscrire sur notre site web au www.canadafrancais.com, onglet concours.

LE CANADA
FRANÇAIS

LE CANADA FRANÇAIS

84, rue Richelieu, Saint-Jean-sur-Richelieu (Québec) J3B 6X3

Les gagnants devront se déplacer pour recevoir leur prix.
Pour être éligibles, les coupons doivent nous parvenir au plus tard le 23 mai 2013 à 12 h.

4834257

AU CLAVIER

Cours de céramique

Le Musée du Haut-Richelieu offrira, au cours de la saison estivale, des cours de céramique et poterie. L'animation sera assurée par Marianne Laroche. La date limite pour s'inscrire est fixée au 27 mai.

Les participants auront l'occasion de se familiariser avec les techniques de base de poterie sur tour ou non (pétrissage, galetage, colombins). L'assemblage des pièces se fera de la matière première jusqu'à la décoration.

Les cours pour adultes débuteront dans la semaine du 27 mai et auront lieu les mardis et mercredis. Les cours pour adolescents débuteront dans la semaine du 3 juin. Pour connaître les tarifs, téléphonez au 450 347-0649.

Société d'histoire des XI

La Société d'histoire des XI tiendra, le 29 mai au centre communautaire de Saint-Jacques-le-Mineur, une conférence portant sur Guillaume Couture. L'animation sera assurée par Pierre Couture.

Ancêtre du conférencier, Guillaume Couture a été explorateur, Iroquois d'adoption, ambassadeur de fait, négociateur du premier traité de paix entre

les Français et les Iroquois, découvreur du lac Mistassini, premier à relier le Saint-Laurent à la baie de James par la voie terrestre, fondateur de Lévis, milicien, juge de paix et notaire.

Les personnes qui désirent en apprendre davantage sur cette figure de l'histoire sont invitées à se présenter à la conférence qui débutera à 19h30. Le coût est de 3\$ pour le grand public et gratuit pour les membres. Information: 450 245-1046.

Ateliers de théâtre

En collaboration avec la Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu, le Théâtre de Grand-Pré offrira un camp de jour théâtral du 13 au 17 août. L'activité s'adresse aux enfants de 8 à 13 ans.

Enseignante en arts dramatiques, Sabrina Marceau animera divers ateliers permettant aux participants de se familiariser avec tous les aspects du jeu théâtral. Le camp se terminera par un exercice public.

Le camp aura lieu au Centre culturel Fernand-Charest, de 9 à 16 heures. Le coût est de 150\$. Inscription: theatredegrandpre.ca ou 514 378-3443.

Objectif culture

Le comité culturel du Conseil économique du Haut-Richelieu (CLD) annonce la tenue d'un événement stratégique et

participatif sur le futur développement culturel de la région intitulé *Objectif culture, Moi j'embarque*. Les inscriptions ont lieu jusqu'au 5 juin.

Cet événement vise les artistes, artisans, travailleurs culturels, élus et citoyens du Haut-Richelieu qui ont à cœur la culture et qui souhaitent contribuer à rendre notre région encore plus vivante, plus attirante, plus distinctive et surtout plus culturelle.

Ce forum permettra aux personnes présentes de participer à la construction d'une vision innovante du développement culturel pour les cinq prochaines années en proposant des actions concrètes, stimulantes et incontournables.

L'activité aura lieu le 8 juin, dès 9 heures, dans la grande salle de réception du marché d'alimentation Pasquier. Le coût est de 25\$ par personne. Il est nécessaire de réserver en communiquant avec Jennifer Crawford à: crawfordj@haut-richelieu.qc.ca ou au 450 359-9999, poste 236. Les places sont limitées.

Histoire de ville

La Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu présente Histoire de ville, une nouvelle série de clips disponibles en ligne sur clipculture.maculture.ca.

Histoire de ville est une série de clips qui présente trois personnages

marquants de l'histoire locale ainsi que trois bâtiments patrimoniaux qui trônent toujours au cœur de la ville et qui rappellent le passage de ces personnes importantes.

Au cours des prochaines semaines, six clips seront mis en ligne dans la section clips culture du site maculture.ca. Ces petites productions ont été réalisées dans le cadre de l'entente de développement culturel en collaboration avec l'historien François Boutin.

Les arts dans le parc

L'événement Les arts dans le parc recrute actuellement des artistes pour son exposition qui se tiendra les 15 et 16 juin à la Pépinière Brown. Peintres, sculpteurs, photographes et autres artisans sont les bienvenus.

L'exposition valorise le talent des artisans d'ici à travers la création et l'exposition d'œuvres inédites et de qualité. Accueillant des centaines de visiteurs chaque année, il s'agit d'une belle occasion pour les exposants de promouvoir leurs produits et démontrer l'originalité de leurs créations, le tout dans un environnement champêtre et convivial.

Le coût d'inscription pour les exposants est de 60\$, comprenant une table et une chaise. Toutefois, les artisans

doivent fournir leur chapiteau puisque l'exposition a lieu peu importe la température. La date limite pour les inscriptions est le samedi 8 juin. Information et inscription: lesartsdansleparc.com.

Concours musical

L'organisme POSA/Source des Monts tiendra, au cours de la période estivale, la 7^e édition de son concours de relève musicale. Les inscriptions sont ouvertes.

Organisme jeunesse ayant pignon sur rue à Chambly, POSA/Source des Monts offre la chance aux artistes des MRC Haut-Richelieu, Vallée-du-Richelieu et Rouville âgés de 14 à 25 ans de vivre une première expérience de scène.

Le grand gagnant, qui sera choisi lors de la finale en août, remportera 30 heures d'enregistrement en studio en plus de participer au party de la rentrée annuel pour ados qui attire en moyenne 850 jeunes à l'automne.

Les inscriptions ont lieu jusqu'au 11 juin alors que les auditions pour choisir les participants qui prendront part aux demi-finales auront lieu le 15 juin. Information: animation@posasdm.org ou 450 658-9898, poste 730.

Courez la chance de
GAGNER
50\$ EN CARTE
CADEAU
chez Les Bonnes Soeurs

Le tirage au sort sera effectué
le jeudi 23 mai à 11 heures.

Restos
& cie

Resto vedette de la semaine



Les
Bonnes
Soeurs.
www.bonnessoeurs.com

Le restaurant Les Bonnes Soeurs vous reçoit 7 jours sur 7 de 7h à 14h30, et offre des repas cuisinés sur place à partir des meilleurs produits. «Soeur Économique» magazine tous les jours des aliments frais de saison et locaux pour faire éclater vos papilles gustatives sans faire éclater votre budget!

Venez vous prélasser sur notre terrasse ou encore partager un repas avec comme toile de fond la vie trépidante du Vieux Saint-Jean. Vous désirez organiser une fête en soirée? Tout est prévu et aménagé pour vous recevoir en grande.

Les Bonnes Soeurs ont du goût! Venez admirer et qui sait, repartir avec une oeuvre réalisée par des artistes du monde de la peinture, de la photographie ou des arts visuels et médiatiques. Pour chaque oeuvre vendue, Les Bonnes Soeurs s'engagent à remettre 5% des profits à une oeuvre de bienfaisance proposée par l'artiste.

Pour vous inscrire, rendez-vous au
www.canadafrancais.com
onglet concours

LE CANADA
FRANÇAIS



4742124

La nouvelle destination
COUP DE CŒUR
À Venise-en-Québec, sur les rives du Lac Champlain

LES GRANDS
PRIX
DU TOURISME
QUÉBÉCOIS
2012

Lauréat Gala de
l'excellence 2012
Chambre de commerce
du Haut-Richelieu

UN NOUVEAU
BATEAU ENCORE
PLUS SPACIEUX ET
CONFORTABLE
VOUS ATTEND!



GRATUIT
pour les
moins de
5 ans!

Les Croisières
DU LAC CHAMPLAIN

EXCURSIONS • BANQUETS • SPECTACLES

DU 4 JUIN AU 15 OCTOBRE 2013
www.venisesurlelac.com
Tél.: 450-244-5244 OU 1-855-344-5244

NOUVEAU! SPA POUR LA DÉTENTE
BISTRO-TERRASSE AU BORD DE L'EAU
AUBERGE AVEC VUE PANORAMIQUE SUR LE LAC

Croisière coucher de soleil **SOUPER-SPECTACLE**

• Repas exquis • Coucher de soleil à couper le souffle • Spectacle en juin:
de Patrick Normand à Johnny Cash par Maxime Farago

Mardi au jeudi	60\$
Vendredi	65\$
Samedi	70\$

Du mardi au samedi à 18h30 (Durée 3h)

Croisière **BRUNCH**

• Délicieux brunch à volonté • Soleil et paysage exceptionnel

Adultes	55\$
5 à 12 ans	27.50\$

Le samedi et dimanche à 10h (Durée 3h)

Croisière **DÉCOUVERTE**

• Vue panoramique • Histoire du lac et de la région

	PRIX SEMAINE	WEEKEND
Adultes	27.50\$	32.50\$
65 et +	25.50\$	30.00\$
Familles (2+2)	72\$	85.00\$
5 à 12 ans	13.50\$	16.50\$

Du mardi au vendredi à 9h45 et 14h

Le samedi et dimanche à 14h (Durée 2h15)

Croisière **ROUTE DES VINS** EN PRIMEUR À PARTIR DU 22 JUIN!

• Visite de 2 vignobles de la région de Brome-Missisquoi par autocar de luxe • Croisière sur le lac Champlain • Repas inclus à savourer

Du mardi au dimanche à partir de 9h30

Réservez
maintenant!

5042437

WEEK-END

Deux films décevants sur les écarts entre générations



PASCAL CLOUTIER



Les chemins de la culpabilité



Les deux films au programme cette semaine traitent des écarts entre les générations. Dans le premier, *Les chemins de la culpabilité*, on place une mère et son fils ensemble pour plusieurs jours sur la route. Dans le second,

Surveillance parentale, on fait le contraire. Les grands-parents sont appelés à garder leurs petits-enfants qu'ils connaissent mal dans un milieu qu'ils ne connaissent pas bien.

La bande-annonce des *Chemins de la culpabilité*, de la réalisatrice Anne Fletcher, nous faisaient espérer une bonne comédie exploitant le canevas du pauvre garçon qui tarde à atteindre la maturité et une mère hyper contrôlante qui veut trop que son fils réussisse et se case avec une fille.

Cette dame est interprétée de façon magistrale par la chanteuse et actrice Barbra Streisand. Son garçon prend les traits de Seth Rogen, un comédien bien connu et parfait pour le rôle. Pourtant, la chimie ne passe pas entre les deux. Vous me direz que c'est un peu ça l'idée du scénario, mais je vous dirai que le duo humoristique qu'ils sont censés former ne réussit pas à nous charmer.

On ne voit pas la folie qui devrait habiter ces deux acteurs au beau milieu d'un scénario comique, mais combien prévisible. Jamais cette folie qui se transforme en magie n'éclot. On se contente de quelques bonnes répliques, de quelques situations loufoques

et d'une interprétation qui individuellement passe, mais qui jamais ne réussit à se conjuguer pour en faire un duo comique valable. Ce qui aurait pu transcender le genre, arrive à peine à rendre une histoire prévisible et mal figolée dans ce qu'elle a de plus ordinaire.

À peine sympathique, à peine comique, le film d'une heure trente déçoit. Un seul aspect du scénario réussira à nous faire sourire. Un punch gentil plein de tendresse qui nous fait nous émouvoir avant de nous replonger dans cette trame trop ordinaire pour que le visionnement en vaille la peine.

Surveillance parentale



C'est bien connu, les grands-parents apprécient beaucoup la présence de leurs petits-enfants. Ils peuvent se consacrer à eux dans les meilleurs moments sans avoir à se buter aux moments plus difficiles. Qui ne serait pas content de partager des moments joyeux avec la marmaille?

Artie (Billy Crystal) et Diane (Bette Midler) se coulent une vie paisible à Fresno, en Californie.

Alice (Marisa Tomei), la fille du couple, demeure à Atlanta, en Georgie. Son mari (Tom Everett Scott), inventeur d'un système informatique de tenue de maison, doit aller en voyage d'affaires et aimerait bien amener Alice avec lui. Il n'est par contre pas question d'inviter les enfants.

Les beaux-parents d'Alice n'étant pas disponibles pour garder la maison et les enfants, c'est l'autre duo de grands-parents, Artie et Diane, qui sera appelé en renfort. La maisonnée est composée de Harper (Bailee Madison) l'adolescente sombre et intense, Turner (Joshua Rush), qui a une dizaine d'années et est aux prises avec un bégaiement qui le rend plus timide, et Barker (Kyle Harrison Breitkopf), le plus jeune, qui est tannant comme pas un et qui s'invente un ami imaginaire, un kangourou du nom de Carl.

Les trois petits-enfants seront confrontés aux vieilles règles de leurs grands-parents en ce qui a trait à leurs méthodes d'éducation.

Si Diane (Midler) y voit l'occasion rêvée de renouer avec sa progéniture, Artie (Crystal), qui vient de perdre son boulot, n'est pas le moins intéressé par la tâche. Le choc des générations est bien palpable

durant le temps où les Decker crèchent chez leur fille, mais pas une seule partie du scénario ne semble nous offrir une quelconque nouveauté. La technologie, la sévérité de l'éducation, le gros bon sens dans l'approche des plus jeunes, tout est exploité, mais rien ne nous a semblé original.

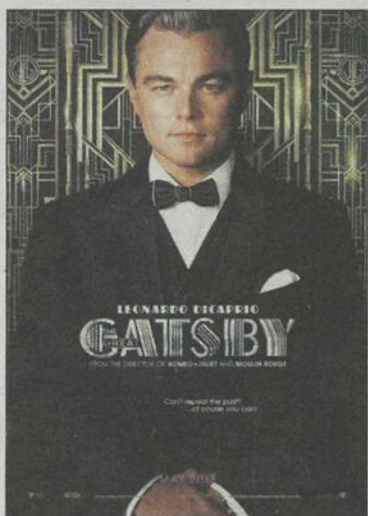
Si Bette Midler réussit à nous faire croire qu'elle est une grand-mère joviale et positive, Billy Crystal avec ses cheveux teints et son visage «botoxé» nous semble détonner dans la distribution. Il ne fait pas un grand-père très crédible. ■



WEEK-END

CINÉMA

Un rôle sur mesure pour Leonardo DiCaprio

MARIE-PIER GAGNON
marie-pier.gagnon@tc.tc

Gatsby, le magnifique



Impeccable. Visuellement, le film *Gatsby, le magnifique* de Baz Luhrmann fait rêver. Les décors y sont somptueux et la direction artistique irréprochable. Dans le rôle-titre, Leonardo DiCaprio mérite

encore tous les éloges et peut-être même un Oscar. Seule ombre au tableau: un scénario parsemé de quelques longueurs.

Auteur devenu courtier sur Wall Street, Nick Carraway voit sa vie chamboulée lorsqu'il emménage dans une petite maison de Long Island. Son voisin, un homme immensément riche du nom de J. Gatsby, est reconnu pour ses fêtes colorées auxquelles participent les plus illustres citoyens de New York. Mais l'homme est tourmenté par une histoire d'amour inachevée.

Celle qu'il aime, c'est Daisy Buchanan. Épouse d'un riche héritier, elle habite de l'autre côté de la baie. Cinq années plus tôt, un mystérieux militaire lui avait pris son cœur. C'était Gatsby. Alors sans le sou, ce dernier s'était refusé à l'épouser avant d'être devenu quelqu'un de respectable. Quelques mois plus tard, choquée par la vérité sur le passé de Gatsby, elle acceptait la demande en mariage d'un autre homme.

C'est Nick Carraway, le cousin de Daisy, qui permettra aux deux amoureux de se rencontrer de nouveau et d'écrire le dernier

chapitre de leur histoire d'amour. Maintenant riche et jouissant d'une réputation enviable, Gatsby implore celle qu'il aime de tout quitter pour le rejoindre. Elle hésite. Elle tergiverse. Puis, elle prend une décision qui chamboule la vie de tous les personnages.

ACTEURS

Gatsby: voilà un rôle qui semblait écrit sur mesure pour Leonardo DiCaprio. On le sait, l'acteur a un faible pour les personnages au destin tragique et les histoires d'amour qui se terminent dans la souffrance. Cela dit, l'acteur est impeccable dans la peau du mystérieux millionnaire, rôle également tenu en 1974 par Robert Redford. Il y est à la fois mystérieux, passionné, d'une grande naïveté et charismatique à souhait.

Son collègue et ami dans la vraie vie, Tobey McGuire, s'en tire moins bien. La couleur qu'il donne au personnage de Nick Carraway, le narrateur de l'histoire, est terne. On irait jusqu'à dire que son interprétation manque de substance et de mordant. Était-ce voulu? Pour sa part, l'actrice Carey Mulligan est parfaite dans

la peau de cette femme de la haute société qui se révélera plus égoïste qu'amoureuse.

Heureusement d'ailleurs que les acteurs sont excellents dans leur rôle, puisque la production qui s'échelonne sur près de 2h30 souffre de quelques longueurs. On les oublie toutefois très rapidement lorsqu'on retrouve Leonardo DiCaprio à l'écran ou encore lorsqu'on nous plonge dans les somptueuses fêtes de Gatsby. Nos yeux ont tellement à regarder qu'on en oublie presque la base de l'histoire.

RÉALISATION

C'est là une grande force du film: la réalisation. À Hollywood, Baz Luhrmann est reconnu pour son audace et ses productions

toujours très figolées d'un point de vue esthétique. Ce nouveau film s'inscrit parfaitement dans cette veine. Les images plongent les cinéphiles au cœur de ce que l'Amérique des années 1920 avait de plus beau à offrir. La direction artistique est très recherchée et les effets spéciaux ajoutent à la qualité visuelle de la production.

En somme, *Gatsby, le magnifique* n'est pas banal. Comme tant d'autres films, il met en scène un triangle amoureux, mais il gagne des points grâce à sa distribution et son réalisateur. Soulignons également la fameuse bande sonore qui contraste avec l'époque à laquelle se déroule l'action, mais qui s'inscrit parfaitement dans l'originalité de la production. Bref, un film à voir. ■



FICHE TECHNIQUE

Synopsis: Fou d'amour, un homme puissant et riche met tout en œuvre pour conquérir celle qu'il aime.

Réalisateur: Baz Luhrmann

Distribution: Leonardo DiCaprio, Tobey McGuire, Carey Mulligan

Durée: 2h22

Classement: Général

Le rock vintage d'Hanni El Khatib

GILLES LÉVESQUE
gilles.levésque@tc.tc



HEAD IN THE DIRT
HANNI EL KHATIB



CHANSONS: 11

GENRE: rock vintage

À TÉLÉCHARGER: Head in the Dirt

C'est d'ailleurs avec empressement que nous nous sommes procuré ce CD qui devait être l'un des grands crus de l'année. La critique établissait des comparaisons avec The Stooges, The Clash, The Whites Stripes, The Doors, Led Zeppelin et Black Sabbath. Vous comprendrez que les attentes étaient grandes. Beaucoup trop, en fait.

Oubliez les Doors, Led Zeppelin, Black Sabbath, The Stooges et The Clash. La musique d'Hanni El Khatib ressemble à tout, sauf à ça! Vous comprendrez qu'il en a résulté une certaine déception.

On peut par contre établir des comparaisons avec The White Stripes, Lenny Kravitz et Black Keys. C'est un peu normal dans le cas de Black Keys puisque ce CD est produit par Dan Auerback, le leader de cette formation qui connaît passablement de succès à travers le monde.

Au menu, du rock vintage qui flirte parfois avec le rock de garage. Du rock qui propose un enchaînement de riffs et des airs accrocheurs. Ça sent toutefois l'improvisation. On a parfois l'impression que cet album a été enregistré dans un camion avec de faibles moyens. Pour apprécier,

il faut écouter à très haut volume. Comme dans le temps!

Reste qu'on ne s'ennuie pas en compagnie d'Hanni El Khatib. Ce jeune homme a du talent, mais il lui reste à peaufiner son style avant d'accéder à la cour des grands. Si vous aimez les riffs et le rock rétro, vous risquez tout de même d'apprécier cet album. N'ayez toutefois pas des attentes démesurées.

THE GREATEST
LED ZEPPELIN
TRIBUTE OF ALL TIME



CHANSONS: 50

GENRE: rock

À TÉLÉCHARGER: Good Times Bad Times

Si vous aimez Led Zeppelin, il faut vous procurer cet album lancé le 1^{er} avril 2010. Pourquoi vous en parler trois ans plus tard? Tout simplement parce que nous n'en avons pas entendu parler. Mieux vaut donc tard que jamais.

Lors de son lancement, il fallait accepter de déboursier 42\$, plus

taxes, pour se le procurer. On peut maintenant en faire l'achat pour 8,99\$ sur Amazon et 11,99\$ sur iTunes. Une véritable aubaine.

Et que retrouve-t-on sur cette compilation? Pas moins de 50 chansons enregistrées à divers moments. C'est en quelque sorte un ramassis d'hommages faits à ce groupe dont la musique fait fi du temps et des modes.

Plusieurs grandes pointures figurent au générique. Vous voulez des noms? Allons-y avec les plus connus, ceux de Rick Wakeman (Yes), John Wetton (UK, King Crimson, Asia), Geoff Downes (Yes, Asia, The Buggles), Steve Lukather (Toto), Albert Lee, Dread Zeppelin, Rick Derringer, Pat Travers, Steve Morse (maintenant avec Deep Purple), Dweezil Zappa (le fils de Frank Zappa) et Keith Emerson (Emerson, Lake & Palmer).

Les résultats sont étonnants. Quel plaisir que d'entendre les grands succès de Led Zeppelin avec un son plus actuel. Dans la plupart des cas, les interprétations sont à la hauteur de ce grand groupe qui a fait un retour sur scène remarquable en 2007, le temps d'un spectacle mémorable

que l'on peut voir sur DVD.

Voilà une bien agréable découverte que l'on savoure durant plusieurs heures. Il est d'ailleurs dommage que cet album hommage n'ait pas eu la promotion qu'il mérite. Si j'étais vous, je ne m'en priverais pas longtemps.

Pour en revenir à Dweezil Zappa, le fils de Frank Zappa, sachez qu'il se produira au Théâtre des Deux Rives, le 25 octobre prochain, dans le cadre d'une tournée de six villes au Québec. Nous avons eu l'occasion de le voir à trois reprises jusqu'à maintenant, et bien franchement, le talent de ce jeune homme est à la hauteur de celui de son illustre père. Il ne joue d'ailleurs que des chansons du paternel. Réservez vos billets!



FÉROCE!

2^e PAIRE DE LUNETTES À

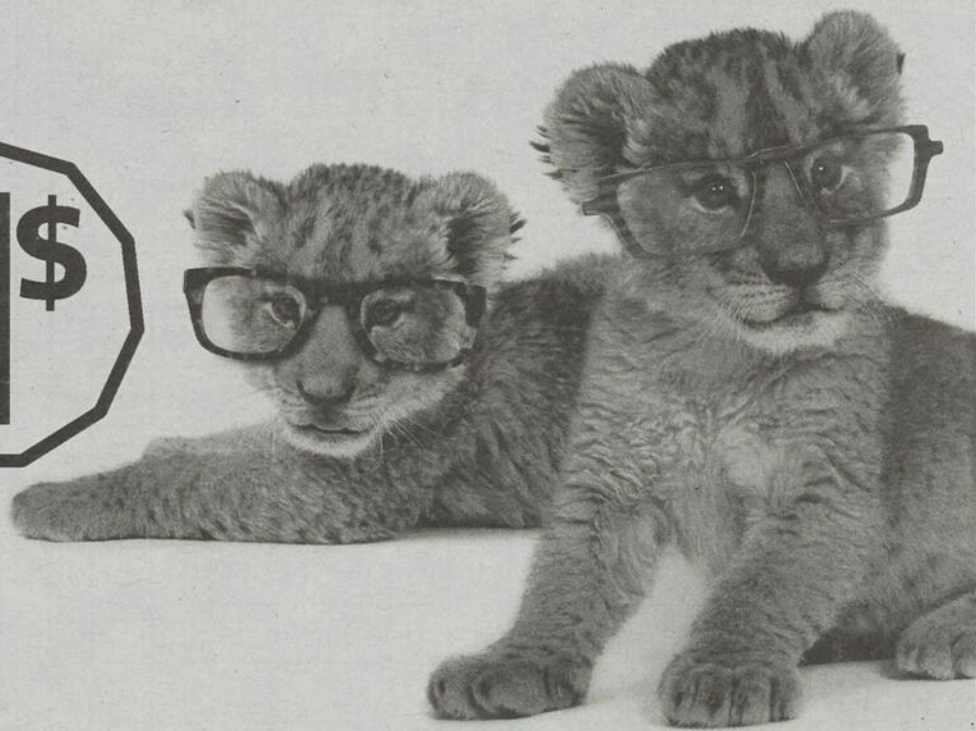


Pour votre examen de la vue, **notre optométriste** est le professionnel tout désigné pour prendre soin de **la santé de vos yeux.**

Carrefour Richelieu
(450) 349-6735

Walmart St-Jean-sur-Richelieu
450) 348-3753

greiche-scaff.com



EXAMEN DE LA VUE SUR PLACE.
NOUS ACCEPTONS LES PRESCRIPTIONS DE L'EXTÉRIEUR.

Montures à titre de référence seulement

greiche & scaff

professionnels de confiance

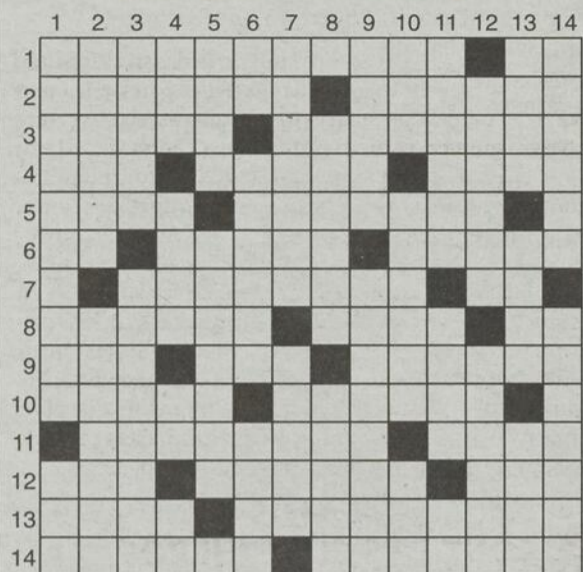
L'offre 2^e paire à 1\$ est valide sur une sélection de montures de nos marques Exclusives et s'applique à l'achat de lunettes complètes incluant des verres optiques avec traitement antireflet et résistants aux rayures. La deuxième paire à 1\$ est identique ou similaire (verres optiques, montures) à la première. Cette offre est valide jusqu'au 28 juillet 2013 et ne peut être jumelée à toute autre promotion ou rabais. Détails et conditions en magasin. Luc Dubois et Patrice O'Connor, Optométristes.

MOTS-CROISÉS

Problème No 232

SUDOKU

Problème No 258



VERTICALEMENT

1. Réfléchissant — Cabriolet.
2. Fasciné — Serpent venimeux.
3. Compartiment d'un avion réservé aux marchandises — Roi peu important.
4. Explosif — Caleçon — Deux romains — Possède.
5. Métais qui a été pendu — Agissent.
6. Pronom anglais — Aube — Brin.
7. Marasques — Purifie.
8. Sans dents — Prénom féminin.
9. Interurbain — Tablettes.
10. Affirmation — Dureté — Adresse.
11. De Nice — Arrêt — Interjection.
12. Débris d'une bouteille — Incapable.
13. Victoire de Napoléon — Ria — Produit de la vache.
14. Créances — Regimbe (Se).

HORIZONTALEMENT

1. Limitation — Idem.
2. Caoutchouc durci — Séjour dans un hôtel.
3. Pipeau — Hésitant.
4. Gain — Pas belle — Tentât.
5. Obtenues — Utiliserais.
6. Ici — Actrice italienne — Muscle du corps humain.
7. Répliquer — Nota bene.
8. Être puni — Saisons — Erbium.
9. Canton de la Suisse — Bramé — Séduit.
10. Grillée — Oiseau.
11. Colorant — Blêmi.
12. Cor — Imprimera — Ivre.
13. Hasard — Relatif à la reproduction.
14. Gaffe — Personne pour qui la beauté de l'art est une valeur primordiale.

Solution du dernier problème

1	S	O	U	M	I	S	S	I	O	N	A	D	O
2	T	A	R	O	T	E	E	S	A	U	R	E	S
3	A	S	A	O	C	C	I	S	S	A	P	E	
4	B	I	N	E	U	R	S	U	R	E	E	N	
5	I	S	I	S	E	C	O	E	U	R	A	N	T
6	L	E	P	A	T	E	E	S	A	C	S		
7	I	D	A	V	E	R	T	I	S	C	E	T	
8	S	O	U	D	E	V	E	N	I	E	L	R	
9	E	N	T	O	R	S	E	C	E	P	A	G	E
10													
11	M	A	L	E	C	L	U	S	E	E	L	U	
12	I	T	E	M	R	E	I	T	R	E	E	L	
13	D	O	S	A	G	E	L	E	O	N	O	R	E
14	I	N	T	I	E	D	E	S	A	P	E	R	



RÉPONSE DU NO 257

6	7	4	5	9	3	8	2	1
3	2	8	6	1	4	9	7	5
1	5	9	7	8	2	4	6	3
7	1	5	4	6	9	3	8	2
8	4	2	3	7	1	6	5	9
9	6	3	2	5	8	7	1	4
4	9	6	8	2	5	1	3	7
2	3	7	1	4	6	5	9	8
5	8	1	9	3	7	2	4	6

RÈGLES DU JEU :

Vous devez remplir toutes les cases vides en plaçant les chiffres 1 à 9 qu'une seule fois par ligne, une seule fois par colonne et une seule fois par boîte de 9 cases.

Chaque boîte de 9 cases est marquée d'un trait plus foncé. Vous avez déjà quelques chiffres par boîte pour vous aider. Ne pas oublier : **vous ne devez jamais répéter plus d'une fois les chiffres 1 à 9 dans la même ligne, la même colonne et la même boîte de 9 cases.**

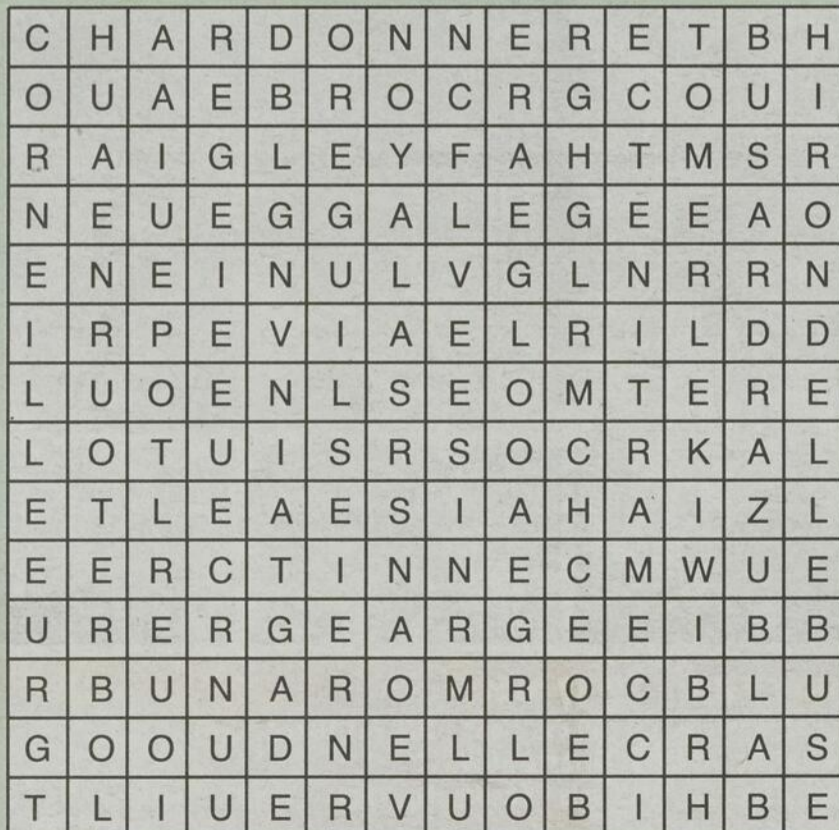
10 LETTRES CACHÉES

MOT-MYSTÈRE

OISEAUX

Lorsque tous les mots ci-dessous auront servi pour encercler ces lettres, il ne vous restera que les lettres servant à révéler le mot mystère.

- | | | | |
|--------------|-----------|------------|-------------|
| A | CHEVALIER | H | R |
| AIGLE | CORBEAU | HÉRON | ROSSIGNOL |
| B | CORMORAN | HIBOU | S |
| BALBUZARD | CORNEILLE | HIRONDELLE | SARCELLE |
| BÉCASSE | CYGNE | K | T |
| BÉCASSINE | E | KIWI | TOURTERELLE |
| BOUVREUIL | ÉTOURNEAU | M | |
| BUSARD | F | MARTINET | |
| BUSE | FAUVETTE | MERLE | |
| C | G | MOINEAU | |
| CANARD | GALLINULE | P | |
| CHARDONNERET | GRUE | PIGEON | |



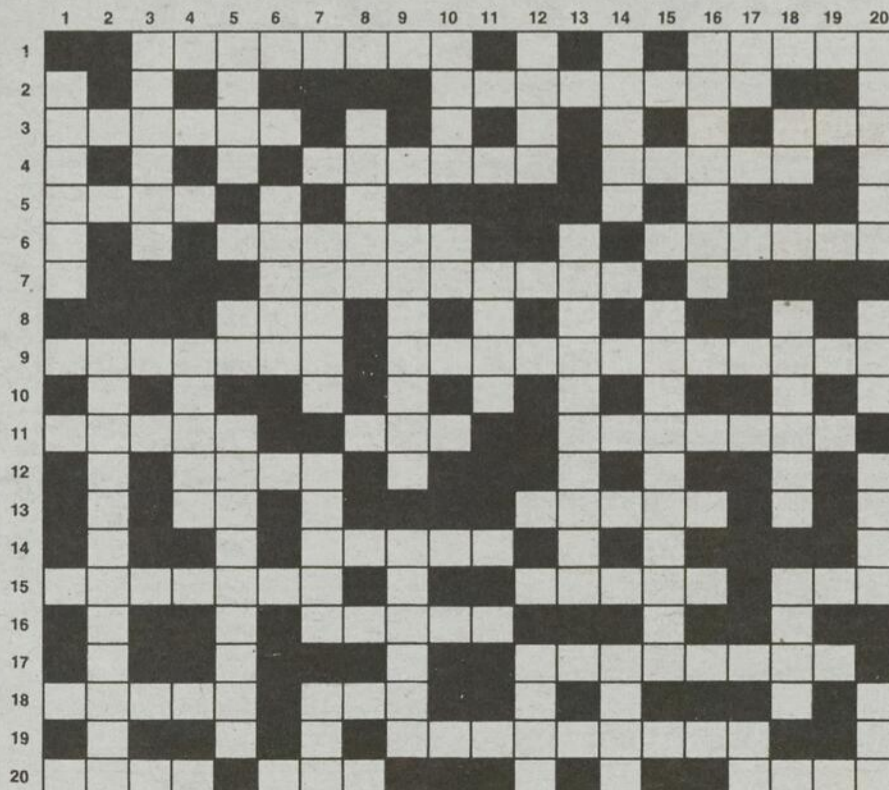
5 LETTRES CACHÉES

LES ENTRECROISÉS

DANS LES LAURENTIDES

Lorsque tous les mots ci-dessous auront servi pour compléter la grille, il ne vous restera qu'un seul mot dont le nombre de lettres est indiqué dans cette page.

- | | | | | | |
|-----|------|-------|--------|----------|---------------|
| 2 | été | prix | pente | pistes | vacances |
| en | ici | rôle | place | slalom | 9 |
| ir | lac | saut | repos | vallée | Avalanche |
| le | tôt | vues | sites | visite | Sun Valley |
| ma | 4 | 5 | skier | 7 | Tremblant |
| ta | aime | alpin | terre | attrait | |
| te | allé | Avila | villa | éclairé | 10 |
| 3 | avec | Blanc | 6 | Estérel | Belle-Neige |
| âge | cher | élevé | chalet | Olympia | Chantecler |
| air | lieu | froid | charme | paysage | |
| bar | luge | idéal | expert | 8 | 12 |
| but | mois | monts | haltes | agréable | Morin Heights |
| est | nord | neige | nature | Alouette | Saint-Sauveur |



WEEK-END

LECTURE

VITRINE

GUIDE DU JARDINAGE ÉCOLOGIQUE

L'environnement, ça vous dit quelque chose?

JEAN-FRANÇOIS
CRÉPEAU

L'horticulture écologique, ça vous dit quelque chose? Les gazons sans pesticides, les semences non transgéniques, vous connaissez? Vous savez tous ces trucs écologiques avec lesquels on nous casse les oreilles depuis quelques décennies? Faites un petit effort de mémoire: Laure Waridel, ça vous dit quelque chose? Oui, oui, elle a grandi à Mont-Saint-Grégoire où sa famille s'est installée au cours des années 1970 en provenance de Suisse et, depuis, elle a fait de l'environnement et de l'écologie ses chevaux de bataille.

J'arrête là mes interrogations qui vous auront fait comprendre que je vous propose un ouvrage, le *Guide du jardinage écologique* (Broquet, 2013), dont l'auteure, Édith Smeesters, biologiste belge installée au Québec depuis la même décennie que les Waridel, a consacré temps et énergie à défendre et promouvoir l'horticulture écologique.

Comme son éditeur le souligne, le premier livre de Mme Smeesters, *Pelouses et couvre-sols* paru en 2000, a «révolutionné le monde horticole et [...] préparé le chemin pour le règlement québécois sur les

pesticides qui a ensuite montré l'exemple au reste du Canada.»

En une dizaine d'années d'application du *Code de gestion des pesticides* (2003), il en a coulé de l'eau sous les ponts. Les chimistes de la nature ont eu le temps de répondre à cette menace qu'était pour eux cette loi. Le jeu du chat et de la souris entre les environnementalistes et les industries s'est donc poursuivi de plus belle. Or, ce nouveau guide fait le point sur les recherches et l'application des résultats obtenus en matière de jardinage écologique, «fruits de plus de 30 ans d'expérience» d'Édith Smeesters.

Il est facile d'imaginer que la matière de son propos est abondante et, en scientifique qu'elle est, l'auteure a su organiser le contenu de son livre de façon cartésienne, la cohérence se créant d'elle-même. Il y a ainsi cinq parties à son guide: les principes de base en jardinage écologique, la pelouse écologique, les solutions de recharge à la pelouse, le contrôle des ravageurs et «mes expériences» en jardinage.

Pour chaque segment du livre, on propose une suite de consignes ayant fait leurs preuves. Par exemple, à propos des principes de base du jardinage écologique, Mme Smeesters explique comment choisir vos plantes en fonction de votre environnement

(zone de rusticité), éliminer les plantes sensibles aux ravageurs (certains rosiers ou certains lis, par exemple), connaître et améliorer votre sol (oligoéléments essentiels), entretenir adéquatement les plantes choisies, surveiller les ravageurs éventuels (les vers blancs très «populaires» dans notre région, par exemple), favoriser la biodiversité, être tolérants (notamment envers certains insectes ou les pissenlits).

Il en va de même pour chacune des autres sections du guide, l'auteure décrivant et expliquant de façon précise les divers aspects du propos thématique de chacune d'entre elles. Bien sûr, comme les Éditions Broquet nous y ont habitués, l'ouvrage est abondamment illustré, entre autres en ce qui a trait aux solutions de recharge à la pelouse et aux amis et ennemis des jardins, et accompagné de plusieurs tableaux synthèses, par exemple celui fournissant «quelques trucs pour économiser l'eau» et celui dressant une liste de «matériaux à composter et ceux à éviter».

Le non-jardinier que je suis a quand même su tirer de grandes leçons de sa lecture du *Guide du jardinage écologique* (Broquet), celles d'Édith Smeesters méritant d'être entendues et, surtout, mises en pratique pour le bien-être de tous, les populations actuelles et celles à venir. ■

COUVRE-SOLS
ET GRIMPANTES(Broquet, coll. «Tout-terrain», 2013)
par Larry Hodgson

Beau en dehors comme en dedans: cela résume ce nouvel ouvrage du «jardinier paresseux» tant l'objet livre est facile de consultation (couverture spiralee, papier synthétique à l'épreuve de l'eau et de la saleté) que le guide qu'il est fournit toutes

les informations nécessaires à connaître deux groupes de plantes essentielles à l'aménagement paysager, quel qu'il soit. Ainsi, les couvre-sols, aussi appelés tapis végétaux, servent à cacher à la vue la terre, les pierres, le paillis ou les racines; ils aident aussi les jardiniers en étouffant les mauvaises herbes. N'oublions pas que les couvre-sols peuvent également remplacer le gazon dans certains endroits. Quant aux plantes grimpances, elles jouent un rôle indéniable d'ornementation, aussi bien pour mettre en valeur une pergola ou un treillis, que pour colorer un mur nu. Chacun des végétaux répertoriés dans ce guide est illustré et accompagné d'une fiche technique complète.

TOUS MES AMIS
SONT DES SUPERHÉROS(Alto, coll. «Coda», 2013)
par Andrew Kaufman

Paru en 2003, ce récit ne ressemble à aucun autre. Tom, au cœur de cette histoire, a un jour sauvé Super-Amphibien de la noyade; depuis, il compte plusieurs superhéros parmi ses amis. Lors d'une fête, il fait la connaissance de Super-Perfectionniste dont il devient

follement amoureux devant un champ couvert de neige, blanche à la perfection. Hélas, elle a un amant, Super-Hypno. Ce dernier n'accepte pas leur rupture et encore moins son mariage avec Monsieur-tout-le-monde. Il hypnotise la belle qui ne voit alors plus son époux. C'est en nous familiarisant avec les superhéros et leur pouvoir qu'on en vient à mieux comprendre la loi de démesure qui les régit et à imaginer son contraire, la simplicité volontaire. Humour et ironie sont les clés de l'écriture du romancier et ces figures nous ouvrent un univers telle une caricature du nôtre.

CONCOURS
Du 10 avril au 3 juillet 2013

PRÉSENTE PAR: **publi soc.ca**

Obtenez 2 points gratuits!
Entrez l'indice WC9369 à toutagagner.ca

35 000 \$ en prix à gagner
+ 75 000 \$ en récompenses

2 500 \$ en crédit-voyage
à gagner chaque semaine durant 12 semaines

5 000 \$ d'épicerie
5 000 \$ d'épicerie en chèques-cadeaux, offerts par Super C

75 000 \$ en récompenses gratuites

Visitez ces marchands pour obtenir des points échangeables contre des chèques-cadeaux!

Super C Beau. Bon. Pas cher. 393, boul. du Séminaire Nord 600, rue Pierre-Caisse, local 200 Saint-Jean-sur-Richelieu 450 348-3192 • 450 348-0927	Visitez ces marchands pour obtenir des points échangeables contre des chèques-cadeaux!
L'AUBAINERIE CONCEPT/Modé 645, rue Pierre-Caisse Saint-Jean-sur-Richelieu 450 348-1001	CHAUSSURES POP SHOPS 430, 2 ^e Avenue Saint-Jean-sur-Richelieu 450 741-4001
FU LAM 400, boul. du Séminaire Nord Saint-Jean-sur-Richelieu 450 359-1616	Librairie Moderne 1001, boul. du Séminaire Nord Saint-Jean-sur-Richelieu 450 349-4584
Rosario Vivaldi 34, rue Saint-Jacques Saint-Jean-sur-Richelieu 450 347-5033	Walmart 100, rue Omer-Marcil Saint-Jean-sur-Richelieu 450 349-0666

Inscrivez-vous maintenant au www.toutagagner.ca
Un gagnant dévoilé chaque vendredi à 7h. Ça commence bien!

tc • MEDIA
4994730

ajoutez 20 \$
+ TAXES

de plus au prix d'entrée pour un passeport-saison*

OUVERTURE LE 17 MAI
Safari Aventure • Tunnel des Lions • Cité des Tigres
Passerelle Olduvai • Terrasse Afrika
Ferme des cinq continents • Sentier des Daims
Manèges de la Jungle

450-247-2727 • parcsafari.com

PARC SAFARI

* PRIÉRIER VOTRE VOTRE PASSESSEPT SAISON MAINTENANT. AJOUTER 20 \$ AU PRIX D'ENTRÉE EN VISITEUR LE PREMIER UN PASSESSEPT SAISON.

5091264



Le compostage, c'est enrichissant!

SYLVIE LAROCHE
NUTR.D.T.P.



Le compostage contribue grandement à faire pousser des légumes et fruits vitaminés sans pesticides. C'est aussi un moyen de redonner à la terre ce qu'elle nous a donné.

On est loin de la nutrition vous me direz. Pas vraiment... en fait, le compostage a un rôle à jouer sur la qualité des récoltes. Lorsque des déchets de table sont envoyés au dépotoir, c'est une grande perte d'éléments nutritifs qui se retrouvent mélangés avec les contaminants dangereux.

C'EST QUOI?

Le compostage est la décomposition de la matière par divers organismes. Le tas de compost est un milieu intimement lié où les végétaux, les minéraux et les insectes travaillent à désagréger mécaniquement et chimiquement les matières végétales. Bactéries, champignons, mille-pattes, vers de terres ainsi que de nombreux organismes travaillent tous ensemble. Pour une bonne décomposition, il faut aussi une bonne aération, de l'humidité et une bonne température.

POURQUOI?

Chacun a sa propre motivation pour composter. En transformant les matières organiques de la maison, ça permet de renourrir le sol pour:

- Avoir un beau potager et des fleurs en santé.
- Faire du jardinage écologique.

- Éviter le gaspillage des ressources.

- Éviter l'utilisation d'engrais chimiques.

- Éliminer plusieurs maladies ou pathogènes du sol.

- Réduire les déchets de 40%.

- Réduire le coût de la cueillette des ordures.

- Réduire la pollution de l'air en diminuant la formation de biogaz tel le méthane qui contribue à l'effet de serre.

- Et par-dessus tout, améliorer la qualité des sols et de diminuer la pollution.

On nomme aussi le compost, humus. Cette matière ajoute des éléments essentiels (azote, phosphore, potassium et calcium) à la fertilité du sol. Il aide à la régénération du sol pour permettre une meilleure croissance des plantes. Il favorise l'aération, allège la texture et le drainage. En mélangeant du compost et de la paille, on peut avoir un meilleur contrôle des mauvaises herbes et protéger les racines des plantes. Faire du compostage c'est biologique et hygiénique.

QUOI COMPOSTER?

Matières riches en azote

- Restes de fruits et légumes, coquilles d'œufs, mauvaises herbes fraîches qui ne sont pas montées en graines, gazon frais (matières vertes ou humides).

Matières riches en carbone

- Feuilles d'arbres séchées, paille, foin, brindilles, sciure de bois, marc de café, sachet de thé, serviette de table blanche, pâtes, pains, céréales, riz, plantes mortes, fleurs séchées. Les écales de noix et les noyaux

prendront un peu plus de temps à se décomposer (matières brunes ou sèches).

Matières à NE PAS composter

Viande, volaille, poisson, huile, gras, produits laitiers, feuilles de rhubarbe, mauvaises herbes en graines, gazon traité, plantes malades, cendre de bois, poussière d'aspirateur, bois traité.

La clé du succès

Placer le composteur à un endroit ensoleillé et bien drainé. À l'aide d'une pelle à jardin, retourner la terre à l'endroit choisi et couvrir le fond de 5 cm de petites branches sèches. Ajouter sur les branches une couche de feuilles mortes ou de terre pour faciliter le drainage. Superposer 2 quantités de matières riches en carbone pour 1 quantité de matières riches en azote. Plus les morceaux seront petits, plus le compost sera uniforme. Couvrir le tout de terre à jardin, de compost ou de papier journal pour éviter d'attirer les mouches.

Il suffira d'aérer le compost avec une pelle à jardin une fois par semaine. Arrosez au besoin, pour que le mélange soit comparable à une éponge essorée. Si le mélange dégage des odeurs, c'est qu'il manque d'air ou qu'il y a un déséquilibre entre l'azote et le carbone. Équilibrez-le. Une fois les résidus bien décomposés, retirer le compost du bac et mélanger 1/3 de compost à 2/3 de terreau.

Pour des informations, contactez-moi au 450 358-2002. Sources: Le compostage facilité: guide sur le compostage domestique, Nova Envirocom 2006 et Recyc-Québec. ■



Burgers parmigiana

Préparation: 20 minutes - Cuisson: 5 à 10 minutes
Rendement: 10 portions



INGRÉDIENTS

- 1,2 kg (2,5 lb) de porc du Québec haché maigre
- 30 ml (2 c. à soupe) de basilic frais haché
- 300 ml (1 1/4 tasse) de parmesan frais râpé
- 75 ml (1/3 tasse) de pâte de tomate
- 1/2 c. à thé de cassonade ou sucre
- Au goût, sel et poivre frais moulu
- 10 pains à hamburger aux graines de sésame
- 20 tranches de champignons portobello grillées
- 3 courgettes tranchées dans le sens de la longueur et grillées

MÉTHODE

Mélanger le porc avec le basilic, le parmesan, la pâte de tomate et la cassonade. Façonner dix galettes de 1 cm (1/2 po) d'épaisseur. Poivrer au goût. Faire griller à chaleur moyenne sur le barbecue, sous le gril du four ou dans une poêle-gril pendant 5 à 10 min. À mi-cuisson, retourner les galettes à l'aide d'une spatule. Saler à la fin de la cuisson. Placer les galettes dans les pains aux graines de sésame, garnis de champignons et de courgettes grillées. Proposer du pesto pour garnir ces porc-burgers et servir accompagné d'un mesclun (mélange de feuilles de salades diverses telles que laitue, mâche, trévisse, etc.) relevé d'une vinaigrette balsamique.

Variante: on peut remplacer le basilic par du thym frais émietté et le parmesan par du romano. Ajouter alors 15 ml (1 c. à soupe) de pâte de tomate.

Source: www.leporcduquebec.com



Cubes de porc sur chips de pita et salade d'herbes fraîches

Préparation: 10 minutes - Cuisson: 7 à 10 minutes
Portions: environ 24 bouchées (4 portions)



INGRÉDIENTS

- 1 lb (450 g) de petits cubes de porc du Québec à brochette
- 1 1/2 tasse (375 ml) de persil plat
- 1 tasse (250 ml) de coriandre fraîche
- 1 tasse (250 ml) d'estragon frais
- 1 tasse (250 ml) de basilic frais
- 1/2 tasse (125 ml) d'aneth frais
- 1/2 tasse (125 ml) d'hummus (purée de pois chiches) maison ou du commerce

Vinaigrette:

- 1 échalote française, hachée très finement
- 1 c. à thé (5 ml) de fleur d'ail hachée
- 1/3 tasse (80 ml) d'huile d'olive
- 3 c. à soupe (45 ml) de jus de citron
- Au goût, fleur de sel et poivre du moulin

MÉTHODE

Dans un bol, mélanger tous les ingrédients de la vinaigrette. Embrocher les cubes de porc sur des pics à brochettes, les couvrir avec une part de vinaigrette et laisser mariner au moins 30 min. Préchauffer le barbecue à température moyenne. Avec un peu de vinaigrette, enrober les pointes de pita et les faire griller sur le barbecue pour les rendre croustillantes. Faire cuire les brochettes de porc de 7 à 10 min. Entre-temps, retirer les grosses tiges des herbes et déchiqueter grossièrement. Déposer dans un bol et ajouter le reste de vinaigrette. Pour un plat principal, servir une brochette de porc par personne avec la salade d'herbes, les pointes de pita et l'hummus. Pour des bouchées, déposer un peu d'hummus sur chaque pointe de pita, y déposer un cube de porc et garnir avec la salade d'herbes.

Source: www.leporcduquebec.com

FRUITERIE

HALLES ESTRIAN

L'Avenue du Potager

145, boul. Saint-Joseph

Cerises « Bing »
Pr. É.-U. no 1

2.99\$
lb/6,58\$ kg

Asperges
Pr. Québec no 1

1.99\$
lb/4,38\$ kg

5050876

PRODUIT DU Québec

Du 16 au 22 mai 2013 ou jusqu'à épuisement.

Infiniti mêlera les chiffres et les lettres en 2014

JEAN-FRANÇOIS
GUAY



Vous trouvez que les constructeurs automobiles comme Mercedes-Benz, Lexus, BMW et Audi, qui utilisent des noms alpha-numériques, à la fois des chiffres et des signes alphabétiques, pour désigner leurs modèles, pourraient faire les choses moins compliquées? Alors imaginez-vous que la marque Infiniti a trouvé une façon encore plus complexe pour la nomenclature de ses modèles en 2014!

Déjà, il n'était pas facile pour les profanes de comprendre la gamme Infiniti dont la lettre désignait le modèle et le chiffre la cylindrée du

moteur: G37, EX35, JX35, M37, M45, FX35, FX50 et EX56. cabriolet G37 deviendront les Q60.

Pour remédier à la confusion et dans l'espoir de réduire à sa plus simple expression la désignation de ses modèles, Infiniti a choisi de chambarder les noms de baptême de ses modèles en déterminant que le préfixe Q s'appliquera désormais à désigner ses berlines, coupés et cabriolets, tandis que les lettres QX seront accolées aux multisegments et utilitaires sport.

AUTRES CHANGEMENTS

Ce changement coïncidera l'an prochain avec l'arrivée de la toute nouvelle berline sportive Q50 qui remplacera l'actuelle berline G37. De leur côté, le coupé G37 et le

Quant au multisegment sport compact EX35 et utilitaire sport grand format EX56, ils s'appelleront respectivement les QX50 et QX80. Les grandes berlines M37 et M45 se muteront en Q70. Quant aux multisegments sport FX35 et FX50, ils porteront le nom de QX70.

Le dernier-né JX35 deviendra le QX60. Maintenant que les présentations sont faites, il ne vous reste qu'à remettre les pièces de ce casse-tête en place. En effet, si l'idée d'Infiniti paraissait simple et efficace au départ, jusqu'à maintenant, j'en perds mon latin! Mais laissons la chance au coureur et espérons que les grands penseurs d'Infiniti auront vu juste. ■



La nouvelle Q50 remplacera la berline G37 en 2014. Malgré cette nouvelle désignation, le moteur de série demeurera le V6 de 3,7 litres. Une motorisation hybride sera également au menu.



Le coupé G37 et le cabriolet G37 s'appelleront Q60 en 2014.



Les multisegments FX35 et FX50 seront désignés par QX70 en 2014. Reste à savoir si Infiniti ajoutera un signe quelconque pour distinguer leur motorisation.



L'an prochain, les berlines M37 et M45 seront désignées par l'appellation Q70.



Dans la foulée de la nouvelle Q50, le multisegment EX35 deviendra le QX50 en 2014.



Même si le QX56 avait finalement réussi à s'imposer dans le créneau des VUS grand format, il changera de nom pour QX80 en 2014.



À peine un an après son dévoilement, le JX35 deviendra le QX60 en 2014. Ce changement de nom coïncidera avec l'introduction d'une version à moteur hybride.

Suprêmes de pintade au cidre

JEAN-PAUL GRAPPE



est sombre avec des taches claires.

Nous avons la chance d'avoir un élevage dans la région: Les produits d'Antoine, à Saint-Antoine-sur-Richelieu. La chair de la pintade est savoureuse, surtout avec une sauce au cidre.

La pintade est un oiseau gallinacé originaire de l'Afrique et de la taille d'une poule. Son plumage

Suprêmes de pintade au cidre

Rendement : 4 portions - Difficulté : 3 - Préparation : 25 min - Cuisson : 30 à 40 min

- 4 suprêmes de pintade de 210 g (7 oz) chacun
- 60 g (1/4 tasse) de beurre non salé
- 60 ml (1/4 tasse) d'huile de cuisson
- Sel et poivre du moulin
- 90 g (1 tasse) d'oignons, hachés finement
- 4 c. à café (4 c. à thé) d'ail, haché finement
- 250 ml (1 tasse) de cidre sec
- 250 ml (1 tasse) de fond brun de volaille, non lié
- 90 g (3 oz) de chanterelles, nettoyées, lavées, égouttées et coupées de grosseur uniforme
- 90 g (3 oz) de champignons de Paris, nettoyés, lavés, égouttés et coupés de grosseur uniforme
- 90 g (3 oz) de pieds de mouton, nettoyés, lavés, égouttés et coupés de grosseur uniforme
- 90 g (3 oz) de pleurotes, nettoyés, lavés, égouttés et coupés de grosseur uniforme
- Fécule de riz, maïs ou pomme de terre
- 4 fonds d'artichauts, cuits

ÉQUIVALENTS CHAMPIGNONS: Bolets bais, coprins chevelus, hydnes sinueux, hygrophores, marasmes, vessesdeloup.

ÉQUIVALENTS VOLAILLE: Poulet, chapon, faisán, tétras, gélinotte huppée.



PRÉPARATION: Dans une poêle à fond épais, chauffer le beurre et l'huile de cuisson. Saler et poivrer les suprêmes et colorer également de chaque côté. Retirer de la poêle les suprêmes et réserver au chaud.

Faire revenir les oignons et l'ail dans le gras de cuisson pendant quelques minutes. Extraire le gras de cuisson et déglacer avec le cidre, ajouter le fond de volaille, remettre les suprêmes, ajouter les champignons et cuire de nouveau à couvert pour atteindre 70 °C (160 °F) à cœur.

Retirer les suprêmes puis lier légèrement avec un peu de fécule mélangée avec un peu d'eau froide. Rectifier l'assaisonnement.

Servir avec des fonds d'artichauts.

Ces recettes sont tirées de l'un de mes neuf livres publiés aux Éditions de l'Homme.

Connaissez-vous les vins de Bandol?

ROBERT RHEAULT



Le terroir de Bandol est délimité géographiquement par le «Gros Cerveau» au sud, le mont Caume à l'est et le massif de Sainte-Baume au nord. Cet amphithéâtre naturel débouche sur le golfe de Bandol et au-delà la Méditerranée.

Bandol était autrefois un petit port marchand et grâce au commerce maritime, les vigneron de la région ont réalisé la promotion et la distribution de leurs vins.

Comme la majorité des vignobles européens, Bandol ne fut pas épargné par la crise du phylloxéra qui a anéanti les vignes et des siècles de labeur. Lors de la reconstitution du vignoble, les vignerons ont privilégié les cépages traditionnels, en particulier le mourvèdre, cépage roi du Bandol.

Outre le mourvèdre, on retrouve des cépages secondaires dont le maximum autorisé ne doit pas dépasser 40% lors des assemblages. On retrouve ainsi du grenache, du cinsault, du carignan et de la syrah. Parmi les cépages traditionnels, il y a le pécoui-touar, le tibouren et le pirrot en rouge.

En blanc, les trois cépages principaux sont la clairette, l'ugni blanc et le bourboulenc. Les cépages complémentaires comprennent la marsanne, le sauvignon, le rolle, le colombeau, le frontignac, le malvoisie et le doucillon. La réglementation oblige un vieillissement minimal de 18 mois en fûts tant pour les blancs que pour les rouges.

L'AOC Bandol comporte huit communes. La région est soumise au climat de type méditerranéen caractérisé par un très fort ensoleillement, une saison sèche nettement marquée en été et des précipitations rares, mais parfois très violentes. Les vignes sont plantées sur des terrasses orientées plein sud face à la mer. Les 48 producteurs de la région peuvent jouir d'une moyenne d'ensoleillement annuelle de plus de 3000 heures.

PREMIER VIN

Notre premier vin nous vient du Domaine de la Bastide Blanche. Le Domaine a été racheté en 1972 par Baptistin Bronzo. Il se situe à Sainte-Anne du Castellet au cœur du terroir de Bandol. Selon la coutume ancestrale, les vignes, composées à 60% de mourvèdre, sont plantées en restanques (terrasses).

La Bastide Blanche Bandol 2009

(code: 10887451) est un vin rouge rubis très sombre. On note un peu de matière en suspension dans notre verre. Son nez intense et complexe s'ouvre sur des arômes de sous-bois, de cassis, de pruneau, de poivre et de réglisse, le tout soutenu par des notes boisées très agréables.

En bouche, vous aurez un vin sec dont l'acidité est presque mordante. Cette bouche dense et fouguese est attribuable à une structure tannique solide. Ce vin n'a pas encore atteint son plein équilibre, mais affiche un potentiel de garde intéressant.

Bref, vous avez ici un vin puissant, riche en matière et doté d'une très longue finale chaude et épicée. Gibier, viande grillée et fromages feront bon ménage avec cet excellent vin.

AUTRE VIN

Notre deuxième vin, le Mas de la Rouvière, est produit conçu par le Domaine Bunan fondé en 1961 par Paul et Pierre Bunan. Le Mas de la Rouvière est à la fois un vignoble et un vieux château médiéval qui a été restauré en 1969. Il est situé sur le terroir du Castellet. Le renouvellement du vignoble compte les cinq cépages typiques de l'AOC Bandol auxquels ils ont ajouté de la syrah.



Bandol, La Bastide Blanche

Millésime: 2009

Cépages: mourvèdre, grenache, cinsault

Pays/région: France/Provence

Producteur: SCEA Bronzo

Prix: 25,25\$

Cote:



Bandol Mas de la Rouvière

Millésime: 2007

Cépages: mourvèdre, grenache, syrah

Pays/région: France/Provence

Producteur: Domaine Bunan

Prix: 26,25\$

Cote:

Le Mas de la Rouvière 2007 (code: 856971) est un vin rouge pourpre, profond aux reflets violets. Son nez intense et complexe livre des arômes de cassis, de pruneaux, de réglisse, de vanille, de venaison et de gibier.

En bouche, vous aurez un vin sec aux tanins fins et délicats. Son corps plein nous livre d'agréables

saveurs harmonisées avec les perceptions olfactives. Vous avez ici un vin très bien équilibré dont la persistance longue et goûteuse accompagnera les plats de poisson cuisinés au vin rouge, les plats marinés, le canard à l'orange et autres gibiers. Malgré son prix, ce vin mérite qu'on s'y intéresse.

WEEK-END

AUTOUR DU MONDE

La chapelle Sixtine pour voir les œuvres de Michel-Ange

PAULINE CLOUTIER ET RAYMOND MARIER



Après la visite de la basilique Saint-Pierre de Rome, nous voulons voir la chapelle Sixtine et, si possible, une partie des autres musées du Vatican. Il y en a onze, tous réunis dans un immense bâtiment attenant à la basilique.

L'entrée des musées se trouve à l'extrémité opposée par rapport à la basilique. En marchant, ça prend une bonne quinzaine de minutes pour y arriver.

Dès l'entrée, l'espace étant restreint, les visiteurs se marchent littéralement sur les pieds. Impossible de s'arrêter devant une œuvre, le mouvement de la foule nous entraîne malgré nous. Les musées portent souvent le nom du pape qui les a créés. Par exemple, la chapelle Sixtine fut commandée par le pape Sixte IV; la chapelle Nicoline, par Nicolas V; la chapelle Paolina, par Paul III; les musées Grégoriens étrusque et profane, par Grégoire XVI.

Au premier étage, nous entrons par le musée Pio-Clementino et passons à côté du musée Grégorien profane et du musée égyptien; nous marchons lentement dans la galerie Clementino et la salle Paolina avant d'arriver à la chapelle Sixtine.

CHAPELLE

Une chapelle, tout le monde le sait, c'est une petite église. Par rapport aux dimensions de la basilique qui peut accueillir 60 000 personnes, oui, on peut dire que ça fait petit. Imaginez: seulement 13,41 mètres de large par 40,23 mètres de long et 20,7 mètres de haut et ça correspond exactement aux dimensions du temple de Salomon décrit dans la Bible.



La prise de photos est interdite dans la Chapelle Sixtine. Voici quand même un aperçu des fresques de Michel-Ange qui se sont retrouvées «miraculeusement» dans l'appareil photo.



Une fois entrés dans le gigantesque bâtiment abritant les musées du Vatican, les visiteurs se marchent littéralement sur les pieds. Difficile de s'arrêter devant une œuvre en particulier.

La chapelle Sixtine est dégagée de tout ameublement à l'exception d'une rangée de bancs de pierre, le long de trois murs, tous occupés par des visiteurs. Dans le chœur, sur une tribune, se tient un garde suisse, pantalon bouffant aux larges rayures verticales orange et bleues. Il s'époumone et gesticule en italien pour réclamer silence et respect, sans réaliser qu'il participe lui-même à hausser le niveau du bruit ambiant dans ce lieu sacré. Le pauvre homme hurle sa litanie, en pure perte.

VOÛTE

La voûte, ou plafond de la chapelle, et la paroi ouest de l'autel ont été peints par Michel-Ange qui travailla seul, pendant quatre ans sur un échafaudage spécial. Il réalisa 33 tableaux représentant pour la plupart des scènes de l'Ancien Testament, neuf de la Genèse, huit des Ancêtres du Christ, sept des Prophètes, cinq des Sibylles (prophétesses) et quatre épisodes du salut du peuple d'Israël. Pas un centimètre carré n'a échappé au peintre, la voûte n'est que couleurs lumineuses.

Il faut s'arrêter et se concentrer pour essayer de voir une seule œuvre à la fois. Les plus spectaculaires sont la Création des astres, le Pêché originel et, la préférée de Raymond, la Sibylle libyenne. Les yeux fatigués, la mémoire pleine, le cou cassé, le corps ne peut absorber tout ce qu'il y a sur cette voûte, sans compter que les deux murs de côté présentent chacun six tableaux peints par Botticelli, le Pérugin, le Pinturicchio et Ghirlandaio.

Sur le mur de l'autel, Michel-Ange a peint le Jugement dernier qui a de quoi émouvoir les plus nuls en peinture ou en histoire de l'art. Saviez-vous que Michel-Ange (1475-1564) qui était aussi sculpteur, poète et architecte, ne prenait que des modèles masculins pour poser, même en peignant des personnages féminins?

Vous comprenez facilement qu'à elle seule, la chapelle Sixtine attire tous les visiteurs du Saint-Siège et qu'ils y restent «scotchés» pas mal longtemps. Vous finissez heureusement par oublier cette foule dense qui se déplace millimètre par millimètre. C'est là que se tiennent les cérémonies les plus solennelles et que se réunit le conclave pour choisir tous les nouveaux papes, dont le dernier, François.

SORTIE

À la fin de la visite, nous étions venus à trois, les intérêts de l'un divergeant de ceux des autres, éparpillés dans cette foule compacte, comment faire pour se retrouver? Les deux filles, Pierrette et Pauline, en suivant la foule, passent sans s'en apercevoir, par la sortie réservée aux groupes et se retrouvent à l'entrée de la basilique.

Après avoir attendu une bonne quinzaine de minutes, elles conviennent que Pierrette restera



Une salle du musée Pio Clementino consacrée aux antiquités grecques et romaines.

là, pour intercepter Raymond s'il arrivait, et que Pauline rebrousse chemin vers la chapelle. Ce faisant, une préposée lui bloque le passage en sens inverse. Pauline utilise gestes et mimiques pour expliquer qu'elle a perdu son mari. La dame trouve ça bien drôle et finit par la laisser passer.

En cherchant dans la foule, elle ne le trouve pas, évidemment, mais remarque la signalisation vers une autre sortie. Le gardien dit que ça mène à la porte d'entrée du musée. Un peu découragée, elle retrouve d'abord Pierrette.



CHAPELLE SIXTINE

Musée du Vatican
Jusqu'à 20 000 visiteurs/jour
Entrée: 16 euros (20 \$)



Une fresque photographiée au passage, sur une section de plafond du musée.



Fine mosaïque d'une section de plancher bien délimitée et interdite à la circulation.

ASTROLOGIE

WEEK-END



Les prévisions de la semaine avec
ALEXANDRE AUBRY
514 640-8648

SEMAINE DU 16 MAI
AU 22 MAI 2013

BÉLIER

21 MARS AU 20 AVRIL

On vous annoncera possiblement une naissance ou un déménagement dans la famille. Vous allez sérieusement considérer l'option de vendre votre maison si vos enfants sont partis.



TAUREAU

21 AVRIL AU 20 MAI

Vous en aurez beaucoup à raconter si vous avez été témoin d'une forme d'injustice. Vous ne vous gênez pas pour le crier sur tous les toits afin de tenter de corriger la situation.



GÉMEAUX

21 MAI AU 21 JUIN

Vous vous laisserez assez facilement influencer par vos amis pour faire du magasinage. Il y a aussi de très bons soins que vous pourriez vous offrir et qui amélioreront considérablement votre santé.



CANCER

22 JUIN AU 23 JUILLET

Vous vous lancerez sûrement dans un projet de longue haleine. Vous réussirez également à réunir une bonne équipe pour vous appuyer dans cette histoire personnelle ou professionnelle.



LION

24 JUILLET AU 23 AOÛT

Votre santé exigera probablement un peu de repos, un lâcher-prise et une détente avant de vous permettre d'entreprendre quoi que ce soit. Il faudra mieux organiser votre gestion du temps.



VIERGE

24 AOÛT AU 23 SEPTEMBRE

Vous réussirez à élargir considérablement votre réseau de contacts et votre cercle social. Que ce soit dans un cadre professionnel ou amical, vous serez en charge d'un événement qui rassemblera beaucoup de monde.



BALANCE

24 SEPTEMBRE AU 22 OCTOBRE

Vous réussirez à mettre en branle un important projet aussi bien au travail que pour l'ensemble de votre famille. Vous trouverez possiblement les fonds pour acheter une propriété.



SCORPION

23 OCTOBRE AU 22 NOVEMBRE

Vous vous planifierez un grand voyage pour vos prochaines vacances. Peut-être aussi que vous profiterez de l'été pour suivre un cours qui fera sérieusement progresser votre carrière.



SAGITTAIRE

23 NOVEMBRE AU 21 DÉCEMBRE

Vous êtes une personne très sensible par moments et il ne vous en faut pas plus pour tout changer autour de vous. Vous pouvez décider de déménager en toute spontanéité, par exemple.



CAPRICORNE

22 DÉCEMBRE AU 20 JANVIER

Que ce soit au travail ou parmi votre cercle social, vous pourriez devoir vous interposer pour régler un conflit. Votre présence et votre personnalité permettront de trouver des solutions concrètes.



VERSEAU

21 JANVIER AU 18 FÉVRIER

Beaucoup de boulot et de petits détails à régler! De plus, avant d'entreprendre la belle saison, vous vous lancerez dans un excellent régime qui vous rapportera des résultats rapidement.



POISSONS

19 FÉVRIER AU 20 MARS

La saison des allergies bat son plein et vous pourriez ressentir quelques désagréments. Prenez le temps de vous offrir une saine alimentation et les symptômes diminueront tout autant.



WEEK-END

PROFESSION: VÉTÉRINAIRE

Une tique dans le cou de Tonnerre

MARIE-CLAUDE DUVAL



Il est 5 heures du matin. J'entends Tonnerre miauler dehors. La veille au soir, il n'a pas voulu entrer dans la maison, profitant ainsi du temps doux printanier. Après quelques minutes, je n'ai pas le choix, je me lève pour le faire entrer.

Il vient se blottir sur moi après être allé manger quelques croquettes. Comme c'est agréable d'avoir un chat contre soi qui se cherche un petit nid et de savoir qu'il reste du temps pour dormir. Gratte! Gratte! Je le «minouche» un peu partout jusqu'au moment de sentir comme quelque chose d'anormal dans son cou.

Non, ça ne peut pas être une tique, pas sur mon chat, pas dans mon lit. Je m'ouvre plus grand les yeux et confirme l'horreur: Tonnerre a bien une tique dans le cou.

Plus tard, le jour même, je rencontrais à Montréal la Dre Laurie Bouchard, vétérinaire, et son équipe pour parler de tiques justement. Yeurk! C'était vraiment la journée de ces petites choses répugnantes. Mais je parcourais aussi ce chemin sur la grande île pour discuter d'un récent sondage commandité par Bayer qui comportait divers aspects de la santé animale.

TIQUES

Commençons par les tiques. Le terme est souvent confondu avec celui des mites. Ces dernières sont généralement invisibles à l'oeil nu, présentes en très grand nombre lorsque diagnostiquées et les plus populaires sont sans contredit les mites d'oreilles chez le chat.

Le minou affecté se retrouve avec des démangeaisons et des sécrétions d'aspect «café moulu» dans les oreilles. La tique quant à elle est beaucoup plus grosse, variant de taille entre celle d'un pépin de raisin et celle d'une amande selon qu'elle soit gorgée ou non de sang. Plus solitaire, on la retrouve souvent seule sur notre animal, bien que de plus en plus de cas multiples sont observés.

La tique se déplace lentement et ne peut pas voler. Elle entre habituellement en contact avec son hôte, un humain ou un



À côté de la flèche, on peut voir la tique qui s'était logée dans le coup de Tonnerre.

animal, dans les régions où l'herbe est haute et dans les boisés. Lorsqu'elle pique, la tique creuse la peau et reste en place quelques heures à quelques jours avant de tomber, pleine de sang.

La piqûre est habituellement non douloureuse et n'entraîne pas de symptômes. Il est donc faux de dire que si notre animal ne se gratte pas, c'est qu'il est exempt de tique. Et comme la tique est de petite taille avant son repas de sang, elle passe souvent inaperçue.

MALADIES

Si ce n'était que de l'aspect repoussant des tiques, ce serait un moindre mal. Malheureusement, la tique à pattes noires ou tique du chevreuil (*Ixodes scapularis*) est courante dans notre région. Elle est connue pour transmettre plusieurs maladies graves pour les animaux et les humains, dont la plus connue est sans doute la maladie de Lyme.

Le risque de maladie de Lyme est accru par le fait que la plupart des propriétaires de chien ne savent pas reconnaître une piqûre de tique ou les symptômes de la

maladie de Lyme. Ils ne savent donc pas à quel moment consulter le vétérinaire. Il faut savoir que le chat semble à l'abri de cette maladie.

Avec le changement climatique, les tiques se retrouvent de plus en plus souvent dans nos régions. Selon la récente étude mentionnée précédemment, un répondeur sur cinq a déjà retrouvé une tique sur son animal. Je fais donc partie de ce nombre maintenant!

Comme le sondage a révélé que 50% des répondants ont peu entendu parler de la maladie de Lyme ou n'en ont jamais entendu parler, ce sera le sujet de ma prochaine chronique. Heureusement, Tonnerre, qui est un chat, ne risque pas quant qu'à lui de développer de symptômes. Et la laide bestiole qu'il avait été retirée prestement dans les règles de l'art. En effet, il ne suffit pas de tirer sur la tique pour l'enlever. Vaut mieux consulter son vétérinaire pour plus d'informations.

Vous pouvez rejoindre mon équipe de la Clinique vétérinaire Mont-Saint-Grégoire et moi-même par téléphone au 450 347-7070. Visitez-nous sur Facebook!



Ambulance, police, pompiers :	911
Sûreté du Québec (urgences) :	310-4141 (*4141 cellulaire)
Info-Santé :	811
CLSC de la Vallée-des-Forts :	450 358-2572
Croix-Rouge (urgence sinistres) :	1 877 362-2433
La ligne parents :	514 288-5555
Info-dépression :	1 800 268-0999
Tel-Jeunes :	514 288-2266
Protection de la jeunesse :	1 800 361-5310
Drogue - aide et référence :	1 800 265-2626
Centre de prévention du suicide du Haut-Richelieu :	450 348-6300
Maison Hina (femmes victimes de violence) :	450 346-1645
Centre de référence du Gand Montréal :	450 527-1375
Centre de référence du Centre d'action bénévole de Saint-Jean-sur-Richelieu :	450 347-7527
Gamblers Anonymes (GA) :	514 484-6666

EN CAS D'URGENCE

4993647
Philippe Laprise, porte-parole

Billet 10\$

Achetez vos billets sur fondationsante.com

LOTO-SANTÉ

LE CANADA FRANÇAIS

Fondation Santé
Haut-Richelieu-Rouville

WEEK-END

TRÉSORS DE FAMILLE

Les souvenirs de Madame Jacqueline

MARIO WILSON



C'est bien la première fois que ma chronique se prête à une oraison funèbre. Il faut dire que Mme Jacqueline Frédette McAlpine, que beaucoup de Johannais ont rencontrée sur la rue Saint-Charles, dans sa boutique d'antiquités, ne sera jamais oubliée de tous les amateurs qui ont connu cette femme passionnée.

Elle laisse sans aucun doute le souvenir d'une fine négociatrice, elle qui a tant marchandé de fantastiques pièces de notre patrimoine canadien. Tous ceux qui l'ont connue vous certifieront qu'elle avait l'œil, elle repérait de très loin les pièces qui intéresseraient ses nombreux clients. Elle connaissait par cœur, c'est le cas de le dire, un morceau de notre patrimoine commun.

Son musée de la rue Champlain, sa résidence personnelle, est un immense livre d'histoire dont le principal chapitre est sans nul doute notre petite histoire à nous, celle de notre ville, de part et d'autre de la rivière.

Elle affectionnait la production de grès et de faïence que nos ancêtres d'ici fabriquaient avec l'expérience et l'aide des plus grands potiers de Saint-Denis-sur-Richelieu, du Vermont et même d'Angleterre. Voilà qui explique sa collection personnelle aussi diversifiée que composée de pièces rares et très recherchées.

INSTANTS PRIVILÉGIÉS

Certains collectionneurs racontent que Madame Jacqueline s'assoit de temps à autre dans un de ses nombreux entrepôts afin de vivre quelques instants privilégiés avec ses trouvailles. Je suis allé lui rendre une dernière visite, dans sa maison, la fin de semaine passée.

Évidemment, les enfants ne peuvent tout garder; la vente de succession se poursuivra encore samedi et dimanche prochains. Ah! Si le musée de la place du Marché pouvait profiter d'un bon budget d'acquisition, on retrouverait certainement dans la collection permanente plusieurs pièces de mobilier et de céramique glanées dans la région par cette amoureuse de notre passé.

Voyez sur la photo comme le choix est éclectique; un peu de tout: du grès, de la céramique, du verre et des meubles de tous les styles. Bien sûr, quelques pièces de style Eastlake, d'immenses meubles victoriens, mais par-dessus tout, des armoires de pin facilement bicentennaires.

Si vous cherchez un morceau que vous ne trouvez pas au rez-de-chaussée, vous aurez peut-être la chance d'aller visiter l'étage du dessus ou le sous-sol; avec encore plus de découvertes et de choix à faire rêver.

ACQUISITION

Pour ma part, j'ai acquis quelques pièces de chez nous que je n'espérais plus découvrir. Je vous confie un secret: la famille vend un peu moins cher que Madame Jacqueline. Je sais pourquoi. Elle aimait trop ce qu'elle nous offrait et c'est difficile dans ce cas de laisser partir une trouvaille cachée dans notre maison depuis des années.

Il y a longtemps déjà, alors qu'elle vendait sur la rue Richelieu en face du cinéma, elle a demandé à deux reprises si la chaise haute, vendue vingt ans auparavant à un ami, était à vendre. Elle s'en souvenait et réalisait bien qu'elle avait laissé partir un meuble très intéressant.

Mon copain, maintenant devenu Montréalais, a toujours voulu la conserver. Un des plus beaux souvenirs de Madame Jacqueline, me disait-il.

Il en passera de l'eau en face de sa maison avant qu'on l'oublie, la grande dame McAlpine. ■



Quelques pièces que l'on pouvait trouver chez Jacqueline Frédette McAlpine. La vente de succession se poursuit samedi et dimanche.



Pour un **2^e**
LOOK

POUR DES VERRES
spécialement
ADAPTÉS à
l'ordinateur



EXAMEN
DE LA VUE
SUR PLACE PAR DES
OPTOMÉTRISTES

D^{RE} MARIE-JOSÉE LANDRY
ET D^{RE} BRIGITTE MARTEL,
OPTOMÉTRISTES

450 348-1156

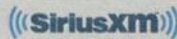


St-Jean-sur-Richelieu
949, boul. du Séminaire N.
450 348-1156

newlook.ca

NEWLOOK
lunetterie

*A l'achat d'une paire de lunettes complète incluant une monture et des verres optiques avec traitement résistant aux rayures, le tout de la sélection du 2 pour 1, obtenez une deuxième paire de lunettes de la sélection du 2 pour 1. Vous payez la plus chère des deux paires. Cette offre est valide pour un temps limité et ne peut s'ajouter à tout autre rabais ou promotion. Montures à titre indicatif seulement. Détails en magasin. Michel Laurendeau, opticien.



Les Recrues
DODGE

Le consommateur avisé lit les petites caractéristiques : 1. 0. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100. 101. 102. 103. 104. 105. 106. 107. 108. 109. 110. 111. 112. 113. 114. 115. 116. 117. 118. 119. 120. 121. 122. 123. 124. 125. 126. 127. 128. 129. 130. 131. 132. 133. 134. 135. 136. 137. 138. 139. 140. 141. 142. 143. 144. 145. 146. 147. 148. 149. 150. 151. 152. 153. 154. 155. 156. 157. 158. 159. 160. 161. 162. 163. 164. 165. 166. 167. 168. 169. 170. 171. 172. 173. 174. 175. 176. 177. 178. 179. 180. 181. 182. 183. 184. 185. 186. 187. 188. 189. 190. 191. 192. 193. 194. 195. 196. 197. 198. 199. 200. 201. 202. 203. 204. 205. 206. 207. 208. 209. 210. 211. 212. 213. 214. 215. 216. 217. 218. 219. 220. 221. 222. 223. 224. 225. 226. 227. 228. 229. 230. 231. 232. 233. 234. 235. 236. 237. 238. 239. 240. 241. 242. 243. 244. 245. 246. 247. 248. 249. 250. 251. 252. 253. 254. 255. 256. 257. 258. 259. 260. 261. 262. 263. 264. 265. 266. 267. 268. 269. 270. 271. 272. 273. 274. 275. 276. 277. 278. 279. 280. 281. 282. 283. 284. 285. 286. 287. 288. 289. 290. 291. 292. 293. 294. 295. 296. 297. 298. 299. 300. 301. 302. 303. 304. 305. 306. 307. 308. 309. 310. 311. 312. 313. 314. 315. 316. 317. 318. 319. 320. 321. 322. 323. 324. 325. 326. 327. 328. 329. 330. 331. 332. 333. 334. 335. 336. 337. 338. 339. 340. 341. 342. 343. 344. 345. 346. 347. 348. 349. 350. 351. 352. 353. 354. 355. 356. 357. 358. 359. 360. 361. 362. 363. 364. 365. 366. 367. 368. 369. 370. 371. 372. 373. 374. 375. 376. 377. 378. 379. 380. 381. 382. 383. 384. 385. 386. 387. 388. 389. 390. 391. 392. 393. 394. 395. 396. 397. 398. 399. 400. 401. 402. 403. 404. 405. 406. 407. 408. 409. 410. 411. 412. 413. 414. 415. 416. 417. 418. 419. 420. 421. 422. 423. 424. 425. 426. 427. 428. 429. 430. 431. 432. 433. 434. 435. 436. 437. 438. 439. 440. 441. 442. 443. 444. 445. 446. 447. 448. 449. 450. 451. 452. 453. 454. 455. 456. 457. 458. 459. 460. 461. 462. 463. 464. 465. 466. 467. 468. 469. 470. 471. 472. 473. 474. 475. 476. 477. 478. 479. 480. 481. 482. 483. 484. 485. 486. 487. 488. 489. 490. 491. 492. 493. 494. 495. 496. 497. 498. 499. 500. 501. 502. 503. 504. 505. 506. 507. 508. 509. 510. 511. 512. 513. 514. 515. 516. 517. 518. 519. 520. 521. 522. 523. 524. 525. 526. 527. 528. 529. 530. 531. 532. 533. 534. 535. 536. 537. 538. 539. 540. 541. 542. 543. 544. 545. 546. 547. 548. 549. 550. 551. 552. 553. 554. 555. 556. 557. 558. 559. 560. 561. 562. 563. 564. 565. 566. 567. 568. 569. 570. 571. 572. 573. 574. 575. 576. 577. 578. 579. 580. 581. 582. 583. 584. 585. 586. 587. 588. 589. 590. 591. 592. 593. 594. 595. 596. 597. 598. 599. 600. 601. 602. 603. 604. 605. 606. 607. 608. 609. 610. 611. 612. 613. 614. 615. 616. 617. 618. 619. 620. 621. 622. 623. 624. 625. 626. 627. 628. 629. 630. 631. 632. 633. 634. 635. 636. 637. 638. 639. 640. 641. 642. 643. 644. 645. 646. 647. 648. 649. 650. 651. 652. 653. 654. 655. 656. 657. 658. 659. 660. 661. 662. 663. 664. 665. 666. 667. 668. 669. 670. 671. 672. 673. 674. 675. 676. 677. 678. 679. 680. 681. 682. 683. 684. 685. 686. 687. 688. 689. 690. 691. 692. 693. 694. 695. 696. 697. 698. 699. 700. 701. 702. 703. 704. 705. 706. 707. 708. 709. 710. 711. 712. 713. 714. 715. 716. 717. 718. 719. 720. 721. 722. 723. 724. 725. 726. 727. 728. 729. 730. 731. 732. 733. 734. 735. 736. 737. 738. 739. 740. 741. 742. 743. 744. 745. 746. 747. 748. 749. 750. 751. 752. 753. 754. 755. 756. 757. 758. 759. 760. 761. 762. 763. 764. 765. 766. 767. 768. 769. 770. 771. 772. 773. 774. 775. 776. 777. 778. 779. 780. 781. 782. 783. 784. 785. 786. 787. 788. 789. 790. 791. 792. 793. 794. 795. 796. 797. 798. 799. 800. 801. 802. 803. 804. 805. 806. 807. 808. 809. 810. 811. 812. 813. 814. 815. 816. 817. 818. 819. 820. 821. 822. 823. 824. 825. 826. 827. 828. 829. 830. 831. 832. 833. 834. 835. 836. 837. 838. 839. 840. 841. 842. 843. 844. 845. 846. 847. 848. 849. 850. 851. 852. 853. 854. 855. 856. 857. 858. 859. 860. 861. 862. 863. 864. 865. 866. 867. 868. 869. 870. 871. 872. 873. 874. 875. 876. 877. 878. 879. 880. 881. 882. 883. 884. 885. 886. 887. 888. 889. 890. 891. 892. 893. 894. 895. 896. 897. 898. 899. 900. 901. 902. 903. 904. 905. 906. 907. 908. 909. 910. 911. 912. 913. 914. 915. 916. 917. 918. 919. 920. 921. 922. 923. 924. 925. 926. 927. 928. 929. 930. 931. 932. 933. 934. 935. 936. 937. 938. 939. 940. 941. 942. 943. 944. 945. 946. 947. 948. 949. 950. 951. 952. 953. 954. 955. 956. 957. 958. 959. 960. 961. 962. 963. 964. 965. 966. 967. 968. 969. 970. 971. 972. 973. 974. 975. 976. 977. 978. 979. 980. 981. 982. 983. 984. 985. 986. 987. 988. 989. 990. 991. 992. 993. 994. 995. 996. 997. 998. 999. 1000.

C'EST LE MOIS DU RAM



LE TOUT NOUVEAU RAM 1500 2013

LE PICK-UP PLEINE GRANDEUR
LE PLUS ÉCOÉNERGÉTIQUE

7,8 L /100 KM
36 MPG SUR ROUTE

RAM 1500 ST V8 CABINE SIMPLE 4X2 2013

À PARTIR DE:

19 995 \$[±]

INCLUANT 7 000 \$[±]
DE REMISE AU
COMPTANT.
FRAIS DE TRANSPORT
ET TAXE SUR LA
CLIMATISATION INCLUS.

- V8 de 4,7 L, puissance de 310 ch et 330 lb-pi de couple
- Transmission automatique 6 vitesses
- Différentiel autobloquant



Ram 1500 ST à cabine simple 4X2 2013 montré*

OU CHOISISSEZ

RAM 1500 SXT V8 QUAD CAB 4X4 2013

À PARTIR DE:

25 495 \$[±]

INCLUANT 9 250 \$[±]
DE REMISE AU
COMPTANT.
FRAIS DE TRANSPORT
ET TAXE SUR LA
CLIMATISATION INCLUS.

UN FINANCEMENT À L'ACHAT DE

147 \$[±]

AUX DEUX SEMAINES
POUR 96 MOIS

FRAIS DE TRANSPORT ET TAXE
SUR LA CLIMATISATION INCLUS.

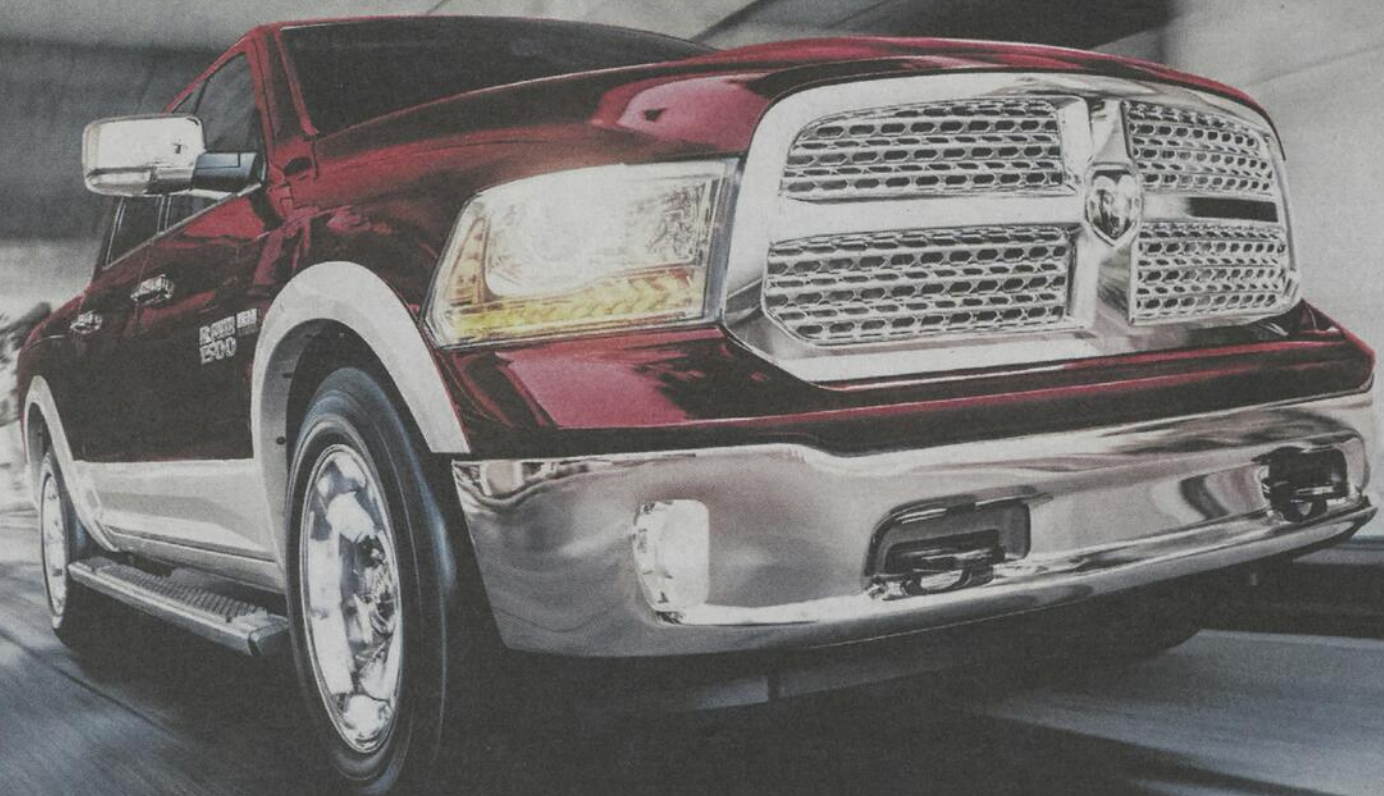


GAGNANT
"MEILLEUR ACHAT 2013"
DE CONSUMERS DIGEST

LE PRIX INCLUT **1 500 \$ EN BONI ADDITIONNEL**

SI VOUS POSSÉDEZ ACTUELLEMENT UN RAM OU TOUT AUTRE PICK-UP DE MARQUE CONCURRENTE OU SI VOUS ÊTES UN TRAVAILLEUR SPÉCIALISÉ DÉTENANT UNE CARTE DE COMPÉTENCE OU D'APPRENTI*

- V8 de 4,7 L, puissance de 310 ch et 330 lb-pi de couple
- Transmission automatique 6 vitesses
- Roues de 17 pouces en aluminium
- Glaces et verrouillage des portes à commande électrique (modèles Quad/Cabine d'équipe)
- Télédverrouillage
- Pare-chocs avant et arrière chromés
- Radio par satellite Sirius XM^{MC} (inclut un an d'abonnement)
- Suspension arrière à bras et ressorts hélicoïdaux – exclusive dans la catégorie*
- Console centrale redessinée avec système Media Centre Uconnect^{MC} 3.0



Ram 1500 Laramie à cabine Crew 4X2 2013 avec Rambox™ montré*

SCANNER ICI POUR PLUS D'OFFRES



LA GAMME DE PICK-UP LA PLUS DURABLE AU PAYS**
WWW.CAMIONRAM.CA

LE COURAGE - LA LÉGENDE **RAM**